



ROLTEC el-kørestole

Brugervejledning

Brugervejledning gældende for stolene:

(RWD) model Python, VISION CT4, Heavy Duty og baghjulstræk

(FWD) model Viper, forhjulstræk

(MWD) model Boa og Boa2, centerstol.

Kategori B

Gældende for ROLTEC el-kørestole med Penny- & Giles styresystem.

version 3.03DK

Artikel nummer: 50074

Forord

ROLTEC el-kørestole A/S ønsker dig tillykke med din nye kørestol, og takker dig for den tillid, du har vist os ved netop at vælge vores produkt.

ROLTEC's el-kørestole er beregnet til mennesker med forskellige typer handicap.

ROLTEC el-kørestole A/S er en af de førende leverandører på markedet for el-kørestole, både med hensyn til teknisk status og efterfølgende service.

I denne brugervejledning finder du de oplysninger, du har brug for, for at kunne betjene kørestolen. Hvis du har spørgsmål, der ikke er belyst i denne brugervejledning, er du altid velkommen til at kontakte din ROLTEC forhandler.

Da ROLTEC el-kørestole A/S foretager en løbende produktudvikling, forbeholder vi os ret til ændringer.

Kørestolene overholder kravene i standard EN 12184:2009

Med hensyn til EMC krav er der foretaget en akkrediteret test i henhold til EN 12184:2009 afsnit 9.1, PrEN 12184:2011 afsnit 12.1 og ISO 7176 - 21:2003 afsnit 5.2.

Der gøres opmærksom på, at ændring af styreparametre og andre indstillinger foretaget af brugeren eller anden uautoriseret personale er på eget ansvar!

Denne brugervejledning er udarbejdet i overensstemmelse med gældende krav.

**BRUGERVEJLEDNINGEN SKAL ALTID LÆSES FØR
IBRUGTAGNING AF KØRESTOLEN**

Forhold, der er specielle for de 3 typer el-kørestole er mærket med forskellige farver som baggrund for teksten.

RWD : **Blå**

FWD : **Grøn**

MWD : **Gul**

Før-salg information.

- ROLTEC RWD, FWD og MWD er udviklet til brugere med normalt syn og kognitiv evne.
- FWD MAX. Bruger vægt 130 kg.
- RWD MAX. Bruger vægt 130 kg.
- MWD MAX. Bruger vægt 140 kg.
- Kontakt ROLTEC for information om en Brugervejledning som egner sig til svagtseende.
- Kørestolen kan bruges som sæde i en bil. Den er født med fastgørelsesbøjler, som bruges, hvis den fastgøres med stropper. Den kan også fastgøres med et docking system (Dahl). De nævnte metoder er **kun** beregnet til fastgørelse af selve kørestolen. Brugeren skal holdes fast ved hjælp af bilens indbyggede sikkerhedsseler.
- Hvis kørestolen skal transporteres uden bruger, kan det gøres ved joysticket eller man kan slå de automatiske bremses fra og skubbe kørestolen.

Kørestolen (underdel) uden sæde har følgende dimensioner:

- FWD : 640 mm bredde, 360 mm højde, 845 mm længde.
- RWD : 640 mm bredde, 360 mm højde, 815 mm længde.
- MWD : 610 mm bredde, 365 mm højde, 840 mm længde.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Indholdsfortegnelse

Forord	2
Før-salg information	3
Indholdsfortegnelse.....	4
ADVARSLER	6
Dagligt eftersyn:	8
Garanti:.....	8
Kørsel.....	8
Betjening PG R-net.	10
Generelt for kørestolens styring.....	11
Hastighed:.....	12
Køreprofil:.....	12
Indstillingsmenu:	13
Set time.....	13
Display time	13
Distance:	13
Backlight:	13
Background:.....	14
Batteriladeindikator:	14
Låsning af joystick:.....	14
Opladning:	15
Ekstern betjeningsboks:	16
Transport generelt:.....	16
Transport i bil:	16
Transport som godsfragt:	17
Transport i fly:	17
Vedligeholdelse:	18
RWD baghjulstrækker:.....	18
FWD – forhjulstrækker:	18
MVD - centerstol:	19
Dæk:.....	19

4

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com

Punktering 250-3 hjul:	20
Punktering 300-8 hjul:	20
Batterier:.....	20
Sæde:.....	20
Bortskaffelse af kørestolen:.....	21
Rengøring:	21
Anti-tip hjul:.....	21
Sikring:	21
Fejlfinding:	22
Data:	24
Mål RWD:.....	24
Vægt RWD:	24
Temperatur-område RWD:.....	24
Køredata RWD:	25
Mål FWD:	25
Vægt FWD:.....	26
Temperatur-område FWD:	26
Køredata FWD:	27
Mål MWD:	27
Vægt MWD:	28
Temperatur-område MWD:	28
Køredata MWD:.....	29
Adresseliste:	30



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

ADVARSLER:

ROLTEC el-kørestole A/S fraskriver sig ethvert ansvar i forbindelse med eventuelle ulykker, som skyldes mislighold, og ROLTEC el-kørestole A/S kan heller ikke stilles ansvarlig for de person- eller tingskader, der kan være opstået, hvor bruger eller anden person ikke har fulgt de anbefalinger, advarsler og instruktioner, der er angivet i denne brugervejledning. Læs derfor brugsanvisningen grundigt igennem. Den indeholder vigtige advarsler og anvisninger.

ROLTEC el-kørestol er ikke godkendt til brugere over 130 Kg. Undtaget er dog model HD med en maximal tilladt brugervægt på 200 Kg og Boa med en brugervægt på 140 Kg

Kørestolen bør altid være slukket, når der foretages ind og udstigning af stolen - også når du assisteres af en hjælper, således stolen ikke ved en fejl kører, hvis joysticket aktiveres.

Stolen er EMC testet. Dog kan det ikke udelukkes, at kørestolen kan påvirkes af elektromagnetiske felter fra eksempelvis mobiltelefoner. Derfor bør der ikke betjenes eller tændes for transportabelt sende-, modtage- og kommunikationsudstyr, når kørestolen er tændt. Skulle kørestolen utilsigtet blive igangsat, eller skulle bremserne blive slået fra, skal kørestolen slukkes øjeblikkeligt. Bemærk også at det ikke kan udelukkes, at stolen kan udsende elektromagnetiske felter, som kan påvirke omgivelserne, eksempelvis alarmsystemer i forretninger.

Der advares om, at stolens elektronik måske kan udsende så meget elektromagnetisk støj, at f. eks. butiksalarmen og elektriske porte i umiddelbar nærhed af kørestolen forstyrres.

Vær specielt opmærksom på efterløb i forbindelse med kørsel på ramper.

Når stolens bremses er frikoblede, kan stolen trille, hvis den står på skrånende underlag.

Ved nedbremsning (nødbremsning) ved tryk på Tænd/Sluk knappen er der risiko for, at brugerens overkrop kan falde forover, og i yderste konsekvens kan brugeren falde ud af stolen. Denne form for opbremsning bør kun bruges som nødstop.

Opladningen bør ske i et ventileret lokale.

Ved beskadigede batterier, der lækker, kontaktes forhandleren, da der kan være fare i forbindelse med kontakt med indholdet i batteriet. Kørestolen skal da opbevares i et tørt, ventileret rum. Brugte batterier skal afleveres til genbrug hos de lokale myndigheder, der håndterer affald. Dette gælder også andre dele fra kørestolen, f. eks. brugte dæk og slanger. Hele kørestolen kan også afleveres til forhandleren med henblik på skrotning.

Ved kraftig lugt når der oplades (kan være fejl på batterierne), kontaktes forhandleren, da der kan være fare i forbindelse med indånding af dampene fra batteriet. Kørestolen skal da opbevares i et tørt, ventileret rum.

6

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com



Når kørestolen udsættes for udvendige varmekilder, f. eks. solens stråler, kan overfladetemperaturen på visse overflader stige så meget, at man kan brænde sig på dem. Dette gælder især for mørke og sorte overflader.

Der advares om, at kørestolens køreparametre kan justeres, så de falder uden for de grænser, som fastsættes i standarden (EN 12184). Brugeren skal være opmærksom på de farer, som dette kan medføre, f.eks. lange bremselængder.

Der advares om, at der er fare for at kørestolen kan blive fanget i terrænet, f.eks. hvis der køres i løst sand eller hen over dybe huller.

Med hensyn til brandfare, kan det oplyses, at kombinationen af sædets skumpuder og polstring er testet og godkendt i henhold til EN 1021-1:2006 og EN 1021-2:2006. Denne brandtest er udført ved, at man lægger en brændende cigaret på sædet. Hvis der kommer flammer, er testen ikke bestået.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Dagligt eftersyn:

Det er yderst vigtigt dagligt at kontrollere, at der ikke er skader på stolen. Vær særligt opmærksom på synlige brud på kabler og på defekt gummibælg på joystick.

Ved nævnte skader bør kørestolen ikke benyttes, og al kørsel vil ske på eget ansvar!

Opleves det, at kørestolen og dens tilbehør ikke opfører sig som forventet, eller er der mislyde eller mistanke om fejl, kontakt da hurtigst muligt leverandøren af din kørestol.

Kørestolens forventede levetid er ca. 10 år.

Garanti:

Garantien bortfalder, såfremt bruger ikke har foretaget almindelig vedligeholdelse af kørestolen, ligesom garantien bortfalder, såfremt bruger uden ROLTEC's forudgående skriftlige samtykke selv har foretaget eller ladet tredjemand foretage reparationer, monteringer eller ændringer. Garantien omfatter heller ikke mangler eller skader opstået ved fejlagtig benyttelse eller opbevaring af kørestolen. Garantien bortfalder også, såfremt kørestolen anvendes på en måde eller til et formål, som den ifølge sin natur ikke er beregnet til.

Kørsel

Ved forcering af niveauforskelle med sædet hejst eller kippet er der risiko for, at stolen kan vælte. For at minimere denne risiko er det i sådanne tilfælde vigtigt, at sædet er løftet mindst muligt, kippet er i vandret position og ryglænet i så oprejst stilling som muligt.

Kørsel på sideverts skrå flader bør undgås, idet der ved hældning til siden vil være risiko for, at stolen kan vælte. Ved kørsel på skrå flader bør sædet ikke være løftet af hensyn til stolens stabilitet.

Undgå at røre ved utætte batterier, da indholdet kan være både sundhedsskadeligt og ætsende.

Alle ROLTEC's stole har ét unikt identifikationsnummer (label) som er placeret på højre side af kørestolen, se billeder.

Her er også information om bl.a. max brugervægt og produktionstidspunkt.

MWD : **Gul**



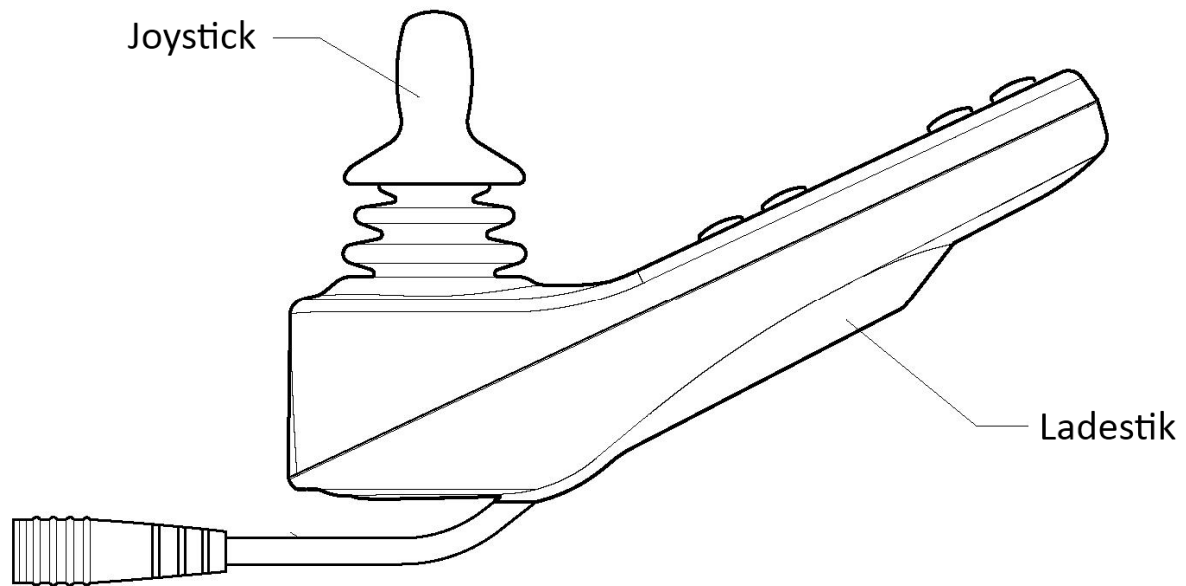
FWD : **Grøn**











RWD : **Blå**



Betjening PG R-net.



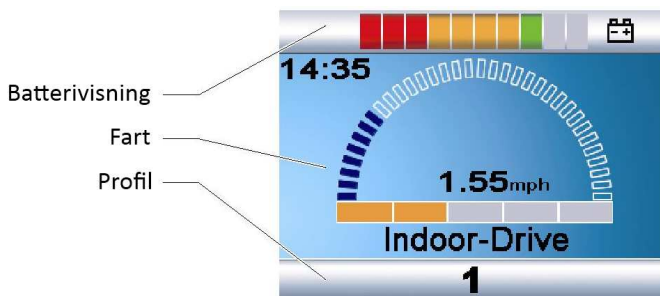
	<p>Tænd/sluk knappen tænder/slukker stolen. Brug ikke tænd/sluk-knappen til at stoppe kørestolen, medmindre det er en nødsituation.</p>
	<p>Profil-knappen gør det muligt for brugeren at navigere mellem køre-profilerne. Antallet af tilgængelige profiler er afhængig af, hvordan kontrolsystemet er programmeret.</p>
	<p>Disse knapper mindsker/øger kørehastigheden</p>
	<p>Mode-knappen gør det muligt for brugeren at navigere igennem de forskellige el-funktioner. De tilgængelige funktioner er afhængige af programmering og det ekstra udstyr, som er forbundet til styringen.</p>
	<p>Denne knap aktiverer og deaktiverer kørestolens lys. Tryk på knappen for at tænde lysene og tryk på knappen igen for at slukke dem. Når lyset er aktiveret, indikerer LED lyset ved siden af knappen, at det er aktiveret. *Kan være ekstra udstyr på nogle modeller.</p>
	<p>Advarselssignal med lyd.</p>
	<p>Disse knapper aktiverer og deaktiverer kørestolens venstre / højre-blinklys. Tryk på knappen for at aktivere blinket og tryk på knappen igen for at slukke den. Når blinklyset er aktiveret indikerer LED lyset ved siden af knappen, at det er aktiveret. *Kan være ekstra udstyr på nogle modeller.</p>

	Denne knap aktiverer og deaktiverer kørestolens katastrofelys. Tryk på knappen for at tænde katastrofelyset. Når den er aktiveret, blinker kørestolens lys. Og samtidigt indikerer LED lyset ved siden af knappen, at det er aktiveret. *Kan være ekstra udstyr på nogle modeller.
---	---

Generelt for kørestolens styring:

Kørestolen er slukket, når der ikke er lys i displayet, og tændt, når der er lys i displayet.

Kørestolens styresystem kan befinde sig i 2 eller flere tilstande. Enten klar til kørsel eller i en tilstand, hvor den ikke kan køre, men hvor man ved hjælp af joysticket (styrependen) både kan betjene alle el-drevne dele på stolen - benstøtter, sædeløft osv. - og foretage forskellige justeringer af stolen.



Mode:

Ønsker du at benytte styrepinden til alle andre funktioner end at køre, kan du ved aktivering af mode knappen skifte fra kørselstilstand til modetilstand (der kan godt være flere modetilstande) og dermed få adgang til kørestolens øvrige funktioner.

Du skifter mellem de forskellige modes med modeknappen.

Ud over de displaybilleder der hører til dine el-drevne dele på kørestolen, kan der findes andre mode billeder, hvis der er monteret ekstra udstyr, som er forbundet til styringen



Aktiveringen af kørestolens elektriske funktioner sker ved at føre styrepinden enten frem eller tilbage.

Viser displayet ikke den del på kørestolen, du vil aktivere, kan du bladre dig frem til den ønskede del ved at føre styrepinden til højre eller venstre.

Hastighed:

Maksimumshastigheden kan styres med hastighedsknappen på styreenheden. Hastighedsbjælken i displayet vil vise maksimumshastigheden i den valgte profil.



Hastigheden kan styres med joysticket under kørslen. Hvis joysticket bevæges lidt, vil kørestolen køre langsommere.



Kørestolens tophastighed bliver reduceret når sædet bliver hævet eller kippet over et vist punkt. Når det sker, vil det blive vist med en orange skildpadde i displayet.

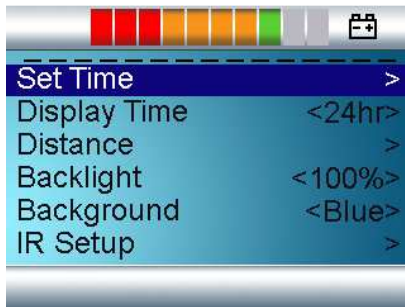
Køreprofil:

Styreenheden kan indstilles til at gøre kørestolen egnet til forskellige omgivelser. Hvis man for eksempel vælger profilen "Soft", vil kørestolen reagere roligere. Når man er udendørs, kan profilen indstilles til en mere kontant kørestil.

Navnet på den aktuelle profil er vist i bunden af displayet.

Knappen Profile giver brugeren mulighed for at navigere gennem de tilgængelige Profiler til styresystemet. Antallet af tilgængelige profiler er afhængig af, hvordan styresystemet er programmeret.

Indstillingsmenu:



I indstillingsmenuen har man mulighed for at ændre uret, lysstyrken, baggrundsls, farve og kilometertæller. For at komme ind i indstillingsmenuen skal man holde knapperne for hastighed ned og hastighed op nede samtidig.

Følgende punkter vises derefter i menuen:

Set time - Justering af klokkeslæt:

Før styrepinden til højre for at indstille tiden.

Vælg exit nederst i menuen for at komme tilbage.

Display time:

Valg af tidsformat der skal vises.

Valgmuligheder:

12h, 24h, Off.

Distance:



Følgende undermenu kommer frem:

Total distance: total distance power modulet har kørt.

Trip distance: triptæller kan nulstilles.

Display distance: valg om trip eller total skal vises i display.

Clear trip distance: Nulstilling af triptæller.

Exit: forlad menuen.

Backlight:

Baggrundsls.

Valgmuligheder: 0% til 100% i trin af 10%.

Background:

Baggrund. Her kan vælges baggrundsfarve.

Blå = blå baggrund i alle profiler

Hvid = Hvid baggrund i alle profiler (displayet er mere synligt med hvid baggrund i stærkt sollys)

Auto = Kørestolen kan programmeres til at vise forskellig baggrund ved forskellige profiler.

Batteriladeindikator:



Batteriladeindikator viser status af batteriet.

Røde, gule og grønne lyser: Fuld rækkevidde!

Røde og gule lyser: Nedsat rækkevidde!

Røde dioder blinker langsomt: Meget kort rækkevidde! Kørestol skal lades op med det samme for ikke at ødelægge batterierne eller gå i stå?

Batteriladeindikator "kører" op: Kørestolen er sat til ladning. Du vil ikke være i stand til at køre kørestolen mens opladeren er tilsluttet. Der skal slukkes og tændes igen for at kunne køre.

Låsning af joystick:



Systemet kan låses ved hjælp af joysticket, så kørestolen ikke kan køre, og systemet ikke kan aktiveres.

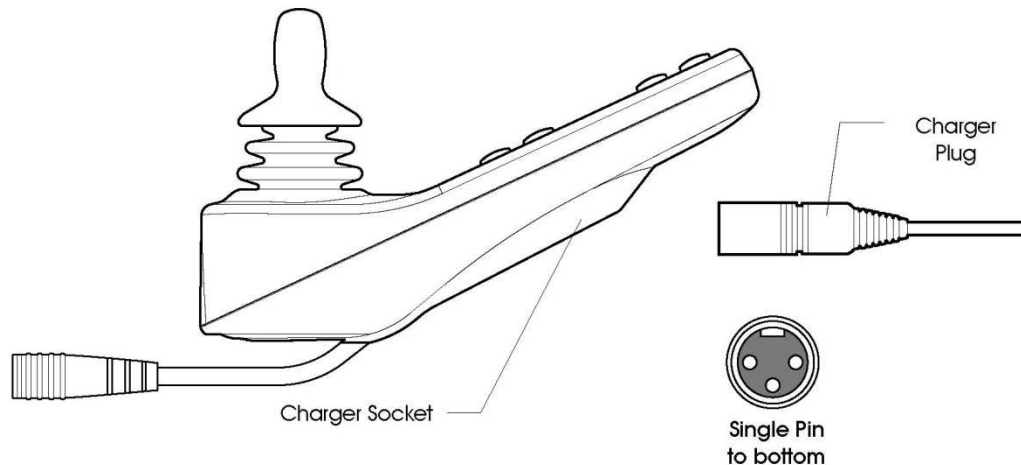
Låsning af system:

1. Når kørestolen er tændt, tryk og hold på "tænd/sluk" knappen.
2. Efter 1 sekund bipper kørestolen, slip "tænd/sluk"
3. Før joysticket fremad til der kommer et bip
4. Før joysticket tilbage til der kommer et bip
5. Slip joysticket, der kommer nu et langt bip
6. Kørestolen er nu låst. – symbol vises i display

Låse systemet op

1. Hvis kørestolen er slukket, tænd kørestolen
2. Før joysticket fremad til der kommer et bip
3. Før joysticket tilbage til der kommer et bip
4. Slip joysticket, der kommer nu et langt bip
5. Kørestolen er nu låst op – symbolet forsvinder fra displayet.

Opladning:



Opladningen bør ske i et ventileret lokale.

Kørestolen anvender 'tørre' gel batterier. Disse batterier er fuldstændig lukkede og vedligeholdelsesfrie.

Vær opmærksom på, at så længe laderen er tilsluttet, kan stolen ikke køre. Efter endt opladning tages ladestikket af, og kørestolen kan herefter tændes på normal vis.

Der kan forventes en kørestrækning på 28,40 eller 50 km på en opladning alt efter hvilke batterier, der er monteret. Kørestrækningen vil blive reduceret, hvis stolen er udstyret med elektrisk ekstraudstyr.

Batteriladeren tilsluttes først 220 V stikkontakt. Derefter sættes batteriladerens stik i kørestolens ladestik som er i Styreenheden.

Hvis kørestolen ikke bruges igennem længere perioder, skal man jævnligt sørge for at lade batterierne op, da disse ellers vil blive beskadiget. Dette kan evt. gøres ved altid at have laderen tændt og tilsluttet kørestolen. Den vil så selv sørge for kun at lade på batterierne, når der er brug for det. Kørestolen skal opbevares i et tørt, ventileret rum.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Ekstern betjeningsboks:

Kørestolen kan være forsynet med en ekstern betjeningsboks, som kan anvendes i stedet for eller sammen med styrepind og displaybilleder til aktivering af kørestolens elektriske funktioner.

Transport generelt:

Transport i bil:

Ved transport i bil skal din kørestol spændes fast.

De 4 godkendte fastspændingsøjjer på kørestolen (markeret med krog-symboler ved siden af øjerne) bruges til fastspænding i bil og bus. Fastspændingen skal altid foretages med godkendt 4-punkts fastspændingssystem, eller man kan anvende ROLTEC's bilfastspænding – se special brochure på dette.

Bilbespændingsselernes kroge må kun monteres i de 4 øjer på kørestolen. Fastgøres krogene andre steder på kørestolen, vil det medføre stor risiko og fare for brugeren og risiko for skader på kørestolen.

Anvendes Dahl docking system i stedet for seler, skal docking systemets brugsanvisning følges nøje.

Sikkerhedsseler:

Kørestolen kan leveres med forskellige typer seler fra vores store sele-program. Selerne kan fæstnes efter behov enten på sædets C-profil eller på sædets ryg.

Seler monteret på kørestolen må ikke bruges som personsikkerhedssele under bilkørsel. Bilens sikkerhedsseler skal altid anvendes til brugeren.

Denne regel gælder, uanset om der bruges seler i kørestolens fastspændingsøjjer – Dahls dockingsystem eller ROLTEC's egne fastspændingssystemer..

Skubbefunktion - Advarsel

Kørestolen er altid bremset, når den holder stille. Man må derfor udløse bremsene manuelt, hvis man vil skubbe med stolen. På alle ROLTEC's modeller undtagen centerstolen, sidder bremseudløseren bag på stolen. Den er mærket med skiltning.

Kørestolen er altid bremset, når den holder stille. Man må derfor udløse bremsene manuelt, hvis man vil skubbe med stolen. På alle ROLTEC's modeller undtagen centerstolen, sidder bremseudløseren bag på stolen. Den er mærket med skiltning.

På centerstolen sidder bremseudløserhåndtagene på siden af stolen mellem forhjulene og de store trækkende hjul. Bremsene er udløst, når håndtagene er trykket ned.

ADVARSEL:

For alle kørestolene gælder, at når bremsene manuelt er slået fra, kan kørestolene rulle af sig selv, hvis de står på et skrånende underlag.

Transport som godsfragt:

Kørestolen skal altid stå på hjulene, ellers kan olien løbe ud af gearkasserne!!

Transport i fly:

Kørestolen kan transporteres med fly. Den kan tåle det lave lufttryk i flyets lastrum. Den type batterier, som kørestolen er monteret med fra fabrikken, er godkendt til flytransport. Godkendelsesdokument kan rekvireres på fabrikken eller downloades fra hjemmesiden: <http://www.roltec.dk/download>

Kørestolen kan leveres med et flykit, - et system hvor man mekanisk kan afbryde batteriernes indbyrdes forbindelse. Dette vil være et krav fra de fleste flyselskaber. Der er imidlertid stor forskel på hvilke krav, de forskellige flyselskaber stiller med hensyn til transport af el-kørestole, så det vil altid være nødvendigt at kontakte det aktuelle flyselskab og forhøre sig nærmere.



Vedligeholdelse:

RWD baghjulstrækker:

Adgang til batterier og elektronik fås ved afmontering af kørestolens dækskjold:

1 . Kør løft/vip modulet helt i top og isæt sikkerhedsbolten eller et stykke Ø8 mm jernstang ind på tværs i hullerne i øverste sædeløftsramme i nederste hjørne bagpå.

Kan løft/vip modulet ikke køres op elektrisk, fjern da først med en skruetrækker den sorte gummiprop forrest på løftet (se figur D) og træk i den farvede snor. Herved frikobles løftesystemet, og en person kan nu løfte op i sæderammen og en anden person sætte løftstopbolten i løftesøjlen.

2 . Håndtaget til frikobling af de mekaniske bremses bag på stolen skrues nu af. Dette gøres ved at skrue hårdt mod urets retning.

3 . De 4 vingemøtrikker på samleskjoldet bagpå afmonteres, og samleskjoldet fjernes.

4 . Skjoldet bøjes nu over fastspændingsøjerne i begge sider, én side ad gangen. Det er vigtigt, at dette gøres sådan, da skjoldet ellers kan gå i stykker. Skjoldet kan nu løftes baglæns ud over de bagerste fastspændingsøjer.

Inden skjoldet fjernes helt, tages stikket til lyset (sidder under skjoldet) af. Når skjoldet igen skal monteres, følges ovenstående procedure, men i omvendt rækkefølge.

Når skjoldet er monteret, er det vigtigt, at en person holder sædeløftet oppe, når løftstopbolten trækkes ud, da sædet ellers vil falde til bundstilling. Dette gælder, hvis løftet var i bund, før løftstopbolten blev sat i.

FWD – forhjulstrækker:

Adgang til batterier og elektronik fås ved afmontering af kørestolens dækskjold:

1 . Kør løft/vip modulet helt i top og isæt sikkerhedsbolten eller et stykke Ø8 mm jernstang ind på tværs i hullerne i øverste sædeløftsrammes nederste hjørne forpå.

Kan løft/vip modulet ikke køres op elektrisk, fjern da først med en skruetrækker den sorte gummiprop forrest på løftet (se figur D) og træk i den farvede snor. Herved frikobles løftesystemet, og en person kan nu løfte op i sæderammen og en anden person sætte løftstopbolten i løftesøjlen.

2 . Håndtaget til frikobling af de mekaniske bremses foran på stolen skrues nu af. Dette gøres ved at skrue hårdt mod urets retning.

3 . De 4 vingemøtrikker på samleskjoldet forpå afmonteres, og samleskjoldet fjernes.

4 . Skjoldet trækkes ud over fastspændingsbøjlerne i begge sider bagpå, løftes lidt op og skydes fremad, så det kommer fri af de 2 forreste fastspændingsbøjler.

Inden skjoldet fjernes helt, tages stikket til lyset (sidder under skjoldet) af. Når skjoldet igen skal monteres, følges ovenstående procedure, men i omvendt rækkefølge.

Når skjoldet er monteret, er det vigtigt, at en person holder sædeløftet oppe, når løftstopbolten trækkes ud, da sædet ellers vil falde til bundstilling. Dette gælder, hvis der ikke er monteret elektrisk løft/vip, eller hvis løftet var i bund, før løftstopbolten blev sat i.

MVD - centerstol:

Adgang til batterier og elektronik fås ved at fjerne de 2 skurer som sidder over fjederen (se billede), der sidder øverst foran på stellet. Hele den øverste ramme med sædet kan nu vippe bagover.

For at få adgang til batterier, elektronik og sikringsholder fjernes de 2 løse plastplader, der dækker over batterierne.

MWD : **Gul**



Dæk:

For at sikre at kørestolen fungerer godt, er det vigtigt, at dækkene har det foreskrevne tryk.

Maksimumstrykket er angivet på dækket

Slangerne i dækkene er forsynet med autoventiler. De kan derfor pumpes med en autopumpe.

ROLTEC anbefaler lufttryk i fordæk og bagdæk: 40 PSI.

Kontrollér lufttrykket mindst 1 gang om måneden.

Hvis man kører med for lidt luft i dækkene, stiger strømforbruget væsentligt.

Forskelligt tryk i dækkene vil medføre, at kørestolen kører skævt.

Kørestolen kan som ekstraudstyr forsynes med punkterfrie dæk, eller punkterfri indlæg på både for- og baghjul.



Punktering 250-3 hjul:

Før fælgen adskilles, luk da luften ud af slangen ved at trykke ind på ventilen.

Hjulet tages af ved at fjerne møtrikken på indersiden af den dobbelt gaffel som holder hjulet og trække akslen ud, ved mono gaffel tages hjulet af ved at fjerne skruen i midterhullet af fælgen. Med skruetrækkeren skrues de 4 skruer ud, som holder fælg-halvparterne sammen, og fælg-halvparterne trækkes fra hinanden. Slangen tages ud af dækket og lappes eller erstattes af en ny.

Punktering 300-8 hjul:

Før fælgen adskilles, luk da luften ud af slangen ved at trykke ind på ventilen.

Først skrues de 4 unbrako bolte omkring midterhullet i navet ud. Hertil bruges en 6 mm sekskantnøgle (unbrakonøgle).

Den store bolt i midten må ikke løsnes.

Fra det løse hjul fjernes de 6 yderste bolte og fælg-halvparterne skilles ad.

Slangen tages ud af dækket og lappes eller erstattes af en ny.

Batterier:

Batterier: Udskiftning af batterierne bør foretages af forhandleren. Forhandleren vil sørge for, at batterierne bliver bortskaffet på den mest miljøvenlige måde. Ved beskadigede batterier, der lækker, kontaktes forhandleren, da der kan være fare i forbindelse med kontakt med indholdet i batteriet.

Sæde:

Alle sæder leveret fra ROLTEC opfylder brandkravene jævnfør ISO 7176-16.

Løse inkontinensbetræk kan leveres som ekstraudstyr.

Ved stole monteret med elektrisk justerbart ryglæn, bør dette efterses én gang årligt. Bevægelige dele smøres, og der kontrolleres for slitage.

Alle synlige bolte efterspændes.

Ved stole med højdejusterbart ryglæn, bør plast-bagskjoldet afmonteres således, at det bliver muligt at efterspænde de 2 pinolskruer, der bestemmer ryggens monteringshøjde.

Bortskaffelse af kørestolen:

Kørestolen kan bortskaffes ved at aflevere den til forhandleren, som så vil bortskaffe den på den mest miljøvenlige måde.

Rengøring:

Kørestolen må ikke spules med vand, men kun aftørres med en våd, opvredet klud. Pletter og skrammer på sortmalede metaldele, som ikke går igennem plastbelægningen, fjernes med skurepulver på en fugtig klud. Skrammer, som går gennem plastbelægningen, kan plettes med maling på spraydåse. Malingen på kørestolens sorte metaldele har RAL-nummer 9017.

Kørestolens plastskjold må kun tørres af med en klud opvredet i vand.

Anti-tip hjul:

ROLTEC kørestole model RDW og FDW kan leveres med anti-tiphjul som ekstraudstyr. Disse er en sikkerhed mod tipning over kørestolens store trækkende hjul. Anvendelse af anti-tiphjul kan medføre, at kørestolen ikke kan forcere samme forhindringer i ujævnt terræn som uden.

Sikring:

På ROLTEC model RDW (baghjulstrækker) er hovedsikringen på 100 Ampere placeret oven på et af batterierne. Hovedsikringen vil smelte over ved kortslutning af batteriledningerne.

Ved udskiftning af hovedsikringen afmonteres kørestolens skjold – se under vedligeholdelse.



På ROLTEC model RDW (baghjulstrækker) er hovedsikringen på 100 Ampere placeret oven på et af batterierne. Hovedsikringen vil smelte over ved kortslutning af batteriledningerne.





Ved udskiftning af hovedsikringen afmonteres kørestolens skjold – se under vedligeholdelse.

På ROLTEC model MWD (centerstol) er hovedsikringen på 100 Ampere placeret mellem de 2 batterier ved siden af elektronikken.

Ved udskiftning af sikringen skal sædet vippes bagover – se under vedligeholdelse.

Fejlfinding:

Fejl:	Problem:	Løsning:
Stolen kan ikke tændes	Ladestik isat	Fjern ladestik
	Bremseudløser aktiveret	Deaktiver bremseudløser
	Systemfejl	Reset stolen ved at aktivere bremseudløseren i min.10 sek. og derefter deaktivere den igen. (Kontakt evt. forhandler)
Stolen er tændt, men reagerer ikke på knapper og joystick	Systemfejl	Reset stolen ved at aktivere bremseudløseren i min.10 sek. og derefter deaktivere den igen. (Kontakt evt. forhandler)
Symbol vises i display 	Joysticket er låst	Lås joysticket op: Se afsnittet -Låsning af joystick: Side 14.
Løft kan ikke køre ned	Klemsikring aktiveret	Undersøg om der er noget i klemme mellem skjoldet og sædet. Tryk evt. ned på skjoldet i alle 4 hjørner for at sikre, at det bevæger sig frit. (Skal kunne høre et "klik")
Stolen kan kun køre langsomt	Hastighedssænker løft aktiveret	Hvis "skildpadde" symbolet vises i display, køр da løft i bund.
	Hastighedssænker vip aktiveret	Hvis "skildpadde" symbolet vises i display, køр da vip i vandret position.
Stolen trækker til siden	Forkert dæktryk	Kontrollerer dæktryk.
Symbol vises i display 	Systemet har reduceret effekten til motorerne for at undgå overophedning.	Stop kørsel og lad motorerne afkøle. De er blevet overbelastet og udsat for mere belastning end de er beregnet til.

Symbol vises i display 	Kontrolsystemet er blevet for varmt og har reduceret effekten. Anden årsag	Sluk for kørestolen og lad den afkøle. Kontakt ROLTEC.
Symbol vises i display 	Hvis kørestolen bliver forhindret i at køre.	Sluk og tænd kørestolen igen for at bruge kørestolen. (Kontakt evt. forhandler)
Symbol vises i display 	Systemet har genereret en fejl og viser en tekst, modul og en fejlkode	Kontakt ROLTEC.
Symbol vises i display 	Joystick aktiveret Hvis du aktiverer joysticket før eller lige når du tænder vil symbolet blinke.	Slip og centrér joysticket for at kunne bruge kørestolen. Er joysticket aktiveret når stolen tændes kan den ikke køre. Kommer det ikke i hvilestilling indenfor 5 sek. Skal kørestolen slukkes og tændes igen.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Data:

RWD : **Blå**

Kørestoltype: Klasse B

Klasse B Kørestol beregnet til både begrænset indendørsbrug og udendørsbrug.

Mål:

Totallængde RWD: 115 cm
Længde uden benstøtter RWD: 81,5 cm
Totalbredde med 3.00 x 8": 64,5cm
Bredde mellem armlæn: 48,5 cm
Totalhøjde (AJ LAV RYG nr. 1 sæde uden nakkestøtte): 95 cm
Sæde monteringshøjde: 36 cm
Sædehøjde AJ pluspude: 46,5 cm
Højden over gulv for sæderammens overside: 37,5 cm
Frihøjde over gulv: 8 cm
Diagonalmål: 122 cm

Vægt:

Totalvægt uden elektrisk løftesystem og person: 130 kg
Maksimal personvægt uden elektrisk løftesystem: 130 kg
Maksimal personvægt med standard elektrisk løftesystem: 130 kg
Kørestolens totalvægt incl. batterier uden sæde og fodstøtter: 115 kg
Vægt af 2 stk. batterier (Exide, 50 Ah): 39 kg

Temperatur-område:

Lagertemperatur: - 20 gr. C. til + 50 gr. C
Operationstemperatur: - 20 gr. C. til + 40 gr. C

Lygter: Dioder

Batterier: 2 stk. Exide type nr. 0219205000 - 12V / 50 Ah

Størrelse på batteri 33 Ah: L: 205 mm B: 175 mm H: 180 mm
Størrelse på batteri 50 Ah: L: 306 mm B: 175 mm H: 190 mm
Størrelse på batteri 60 Ah: L: 255 mm B: 170 mm H: 205 mm
Størrelse på batteri 70 Ah: L: 330 mm B: 170 mm H: 215 mm
Batterier må ikke bortskaffes med dagrenovation. De skal afleveres til genbrug.

Motorer, variant 2: 2 stk. på 24V / 400 W

24

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com

Køredata:

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 40 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 30 km ved 12 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 55 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 40 km ved 12 km/t
Maksimal hastighed RWD, forlæns, ca.: 10/14 km/h
Maksimal hastighed RWD, baglæns, ca.: 4/6 km/h

Pladsbehov ved vending RWD: 130-140 cm

Stigeevne over korte strækninger (teoretisk): 9°

Stigeevne over lange strækninger 6°

Maksimal hældning til siderne og baglæns og forlæns med sædeløft i topstilling eller maksimal sædevip: 6°

Evne til forcering af kantsten uden tilløb: 5 cm

Kørestolen kan forstyrre alarmer, som benytter elektromagnetiske felter. Disse alarmer findes specielt i butikker med tyverisikring.

Kørestolen er modulopbygget og kan derfor tilpasses den enkelte bruger. Alle kørestolens elektriske funktioner kan betjenes via styreboksens knapper og styrepinden.

Kørestolen er i standardudgave udstyret med luftfyldte dæk, men kan også monteres med punkterfrie hjul og indlæg.

Til fortrinsvis indendørs brug anbefales at bruge langs rillede, grå dæk, da disse ikke slæber skidt ind udefra og heller ikke afsætter gummimærker på gulvene. Hvis kørestolen bruges meget til udendørs kørsel, anbefales det at bruge grovmønstrede bagdæk.

Lufttryk i fordæk og bagdæk: 223 - 284 Kilo Pascal = 2,23 - 2,84 Bar = 32 - 40 PSI.

FWD : Grøn

Kørestoltype: Klasse B

Klasse B Kørestol beregnet til både begrænset indendørsbrug og udendørsbrug.

Mål:

Totallængde FWD: 103 cm
Længde uden benstøtter FWD: 95.0 cm
Totalbredde med 3.00 x 8": 64,5cm
Bredde mellem armlæn: 48,5 cm
Totalhøjde (AJ LAV RYG nr. 1 sæde uden nakkestøtte): 95 cm
Sæde monteringshøjde: 36 cm
Sædehøjde AJ pluspude: 46,5 cm
Højden over gulv for sæderammens overside: 37,5 cm
Frihøjde over gulv: 8 cm



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Diagonalmål: 122 cm

Vægt:

Totalvægt uden elektrisk løftesystem og person: 130 kg

Maksimal personvægt uden elektrisk løftesystem: 130 kg

Maksimal personvægt med standard elektrisk løftesystem: 130 kg

Kørestolens totalvægt incl. batterier uden sæde og fodstøtter: 115 kg

Vægt af 2 stk. batterier (Exide, 50 Ah): 39 kg

Temperatur-område:

Lagertemperatur: - 20 gr. C. til + 50 gr. C

Operationstemperatur: - 20 gr. C. til + 40 gr. C

Lygter: Dioder

Batterier: 2 stk. Exide type nr. 0219205000 - 12V / 50 Ah

Størrelse på batteri 33 Ah: L: 205 mm B: 175 mm H: 180 mm

Størrelse på batteri 50 Ah: L: 306 mm B: 175 mm H: 190 mm

Størrelse på batteri 60 Ah: L: 255 mm B: 170 mm H: 205 mm

Størrelse på batteri 70 Ah: L: 330 mm B: 170 mm H: 215 mm

Batterier må ikke bortskaffes med dagrenovation. De skal afleveres til genbrug.

Motorer, variant 2: 2 stk. på 24V / 400 W

Køredata:

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 40 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 30 km ved 12 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 55 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 40 km ved 12 km/t
Maksimal hastighed FWD, forlæns, ca.: 10/14 km/h
Maksimal hastighed FWD, baglæns, ca.: 4/6 km/h

Pladsbehov ved vending FWD: 120-130 cm

Stigeevne over korte strækninger (teoretisk): 9°

Stigeevne over lange strækninger 6°

Maksimal hældning til siderne og baglæns og forlæns med sædeløft i topstilling eller maksimal sædevip: 6°

Evne til forcering af kantsten uden tilløb: 5 cm

Kørestolen kan forstyrre alarmer, som benytter elektromagnetiske felter. Disse alarmer findes specielt i butikker med tyverisikring.

Kørestolen er modulopbygget og kan derfor tilpasses den enkelte bruger. Alle kørestolens elektriske funktioner kan betjenes via styreboksens knapper og styrepinden.

Kørestolen er i standardudgave udstyret med luftfyldte dæk, men kan også monteres med punkterfrie hjul og indlæg.

Til fortrinsvis indendørs brug anbefales at bruge langs rillede, grå dæk, da disse ikke slæber skidt ind udefra og heller ikke afsætter gummimærker på gulvene. Hvis kørestolen bruges meget til udendørs kørsel, anbefales det at bruge grovmønstrede bagdæk.

Luftryk i fordæk og bagdæk: 223 - 284 Kilo Pascal = 2,23 - 2,84 Bar = 32 - 40 PSI.

MWD : **Gul**

Kørestoltype: Klasse B

Klasse B Kørestol beregnet til både begrænset indendørsbrug og udendørsbrug.

Mål:

Totallængde MWD: 101 cm

Længde uden benstøtter MWD: 84.0 cm

Totalbredde med 3.00 x 8": 61cm

Sæde monteringshøjde: 36,5 cm

Sædehøjde AJ pluspude: 47 cm

Højden over gulv for sæderammens overside AJ: 38 cm

Frihøjde over gulv: 7,5 cm



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Vægt:

Maksimal personvægt med standard elektrisk løftesystem: 140 kg
Kørestolens totalvægt incl. batterier uden sæde og fodstøtter: 120 kg
Vægt af 2 stk. batterier (Exide, 50 Ah): 39 kg

Temperatur-område:

Lagertemperatur: - 20 gr. C. til + 50 gr. C
Operationstemperatur: - 20 gr. C. til + 40 gr. C

Lygter: Dioder

Batterier: 2 stk. Exide type nr. 0219205000 - 12V / 50 Ah

Størrelse på batteri 33 Ah: L: 205 mm B: 175 mm H: 180 mm

Størrelse på batteri 50 Ah: L: 306 mm B: 175 mm H: 190 mm

Størrelse på batteri 60 Ah: L: 255 mm B: 170 mm H: 205 mm

Batterier må ikke bortskaffes med dagrenovation. De skal afleveres til genbrug.

Motorer, variant 2: 2 stk. på 24V / 400 W

Køredata:

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 40 km ved 8 km/t

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 30 km ved 12 km/t

Maksimal hastighed MWD, forlæns, ca.: 10/12 km/h

Maksimal hastighed MWD, baglæns, ca.: 4/6 km/h

Pladsbehov ved vending FWD: 110-120 cm

Stigeevne over korte strækninger (teoretisk): 9°

Stigeevne over lange strækninger 6°

Maksimal hældning til siderne og baglæns og forlæns med sædeløft i topstilling eller maksimal sædevip: 6°

Evne til forcering af kantsten uden tilløb: 5 cm

Kørestolen kan forstyrre alarmer, som benytter elektromagnetiske felter. Disse alarmer findes specielt i butikker med tyverisikring.

Kørestolen er modulopbygget og kan derfor tilpasses den enkelte bruger. Alle kørestolens elektriske funktioner kan betjenes via styreboksens knapper og styrepinden.

Kørestolen er i standardudgave udstyret med luftfyldte dæk, men kan også monteres med punkterfrie hjul og indlæg.

Til fortrinsvis indendørs brug anbefales at bruge langs rillede, grå dæk, da disse ikke slæber skidt ind udefra og heller ikke afsætter gummimærker på gulvene. Hvis kørestolen bruges meget til udendørs kørsel, anbefales det at bruge grovmønstrede bagdæk.

Lufttryk i dæk: 223 - 284 Kilo Pascal = 2,23 - 2,84 Bar = 32 - 40 PSI.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Adresseliste:

DANMARK: vest ROLTEC el-kørestole A/S Lægårdsvej 13 DK 8520 Lystrup Tlf.: +45 87 43 49 00 Fax: +45 87 43 49 29 info@roltec.com	DANMARK: øst ROLTEC el-kørestole A/S Unionsvej 9 DK 4600 Køge Tlf.: +45 87 43 49 00 Fax: +45 87 43 49 29 info@roltec.com	
HOLLAND: Commandeur Graanmarkt 13 NL 1681 PA Zwaagdijk Tel: +31 228 - 568080 Fax: +31 228 - 568060 paul@commandeurevalidatietechnik.nl	TYSKLAND: Volaris Deutschland GmbH Rheinstr. 36 D 51789 Lindlar Tlf.: +49 2266 9459470 Fax: +49 2266 9459471 info@volaris-online.de	ENGLAND: RehabTeQ Ltd The Old Forge Pearson Road Sonning-On-Thames GB Berkshire RG4 6UH Tlf.: +44 (0)118 927 2300 Fax: +44 (0)118 927 2300 rehabteq@aol.com
NORGE: VARODD Industrier A/S Rigedalen 41 Serviceboks 620 N 4606 Kristiansand S Tlf.: +47 38 14 48 00 Fax: +47 38 14 48 01 firmapost@varodd.no		

Fabrik:

ROLTEC el-kørestole A/S
Lægårdsvej 13
DK 8520 Lystrup
Tlf.: +45 87 43 49 00
Fax: +45 87 43 49 29

30

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com



ROLTEC el-kørestole

Brugervejledning

Brugervejledning gældende for stolene:

(RWD) model Python, VISION CT4, Heavy Duty og baghjulstræk

(FWD) model Viper, forhjulstræk

(MWD) model Boa og Boa2, centerstol.

Kategori B

Gældende for ROLTEC el-kørestole med Penny- & Giles styresystem.

version 3.03DK

Artikel nummer: 50074

Forord

ROLTEC el-kørestole A/S ønsker dig tillykke med din nye kørestol, og takker dig for den tillid, du har vist os ved netop at vælge vores produkt.

ROLTEC's el-kørestole er beregnet til mennesker med forskellige typer handicap.

ROLTEC el-kørestole A/S er en af de førende leverandører på markedet for el-kørestole, både med hensyn til teknisk status og efterfølgende service.

I denne brugervejledning finder du de oplysninger, du har brug for, for at kunne betjene kørestolen. Hvis du har spørgsmål, der ikke er belyst i denne brugervejledning, er du altid velkommen til at kontakte din ROLTEC forhandler.

Da ROLTEC el-kørestole A/S foretager en løbende produktudvikling, forbeholder vi os ret til ændringer.

Kørestolene overholder kravene i standard EN 12184:2009

Med hensyn til EMC krav er der foretaget en akkrediteret test i henhold til EN 12184:2009 afsnit 9.1, PrEN 12184:2011 afsnit 12.1 og ISO 7176 - 21:2003 afsnit 5.2.

Der gøres opmærksom på, at ændring af styreparametre og andre indstillinger foretaget af brugeren eller anden uautoriseret personale er på eget ansvar!

Denne brugervejledning er udarbejdet i overensstemmelse med gældende krav.

**BRUGERVEJLEDNINGEN SKAL ALTID LÆSES FØR
IBRUGTAGNING AF KØRESTOLEN**

Forhold, der er specielle for de 3 typer el-kørestole er mærket med forskellige farver som baggrund for teksten.

RWD : **Blå**

FWD : **Grøn**

MWD : **Gul**

Før-salg information.

- ROLTEC RWD, FWD og MWD er udviklet til brugere med normalt syn og kognitiv evne.
- FWD MAX. Bruger vægt 130 kg.
- RWD MAX. Bruger vægt 130 kg.
- MWD MAX. Bruger vægt 140 kg.
- Kontakt ROLTEC for information om en Brugervejledning som egner sig til svagtseende.
- Kørestolen kan bruges som sæde i en bil. Den er født med fastgørelsesbøjler, som bruges, hvis den fastgøres med stropper. Den kan også fastgøres med et docking system (Dahl). De nævnte metoder er **kun** beregnet til fastgørelse af selve kørestolen. Brugeren skal holdes fast ved hjælp af bilens indbyggede sikkerhedsseler.
- Hvis kørestolen skal transporteres uden bruger, kan det gøres ved joysticket eller man kan slå de automatiske bremses fra og skubbe kørestolen.

Kørestolen (underdel) uden sæde har følgende dimensioner:

- FWD : 640 mm bredde, 360 mm højde, 845 mm længde.
- RWD : 640 mm bredde, 360 mm højde, 815 mm længde.
- MWD : 610 mm bredde, 365 mm højde, 840 mm længde.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Indholdsfortegnelse

Forord	2
Før-salg information	3
Indholdsfortegnelse.....	4
ADVARSLER	6
Dagligt eftersyn:	8
Garanti:.....	8
Kørsel.....	8
Betjening PG R-net.	10
Generelt for kørestolens styring.....	11
Hastighed:.....	12
Køreprofil:.....	12
Indstillingsmenu:	13
Set time.....	13
Display time	13
Distance:	13
Backlight:	13
Background:.....	14
Batteriladeindikator:	14
Låsning af joystick:.....	14
Opladning:	15
Ekstern betjeningsboks:	16
Transport generelt:.....	16
Transport i bil:	16
Transport som godsfragt:	17
Transport i fly:	17
Vedligeholdelse:	18
RWD baghjulstrækker:.....	18
FWD – forhjulstrækker:	18
MVD - centerstol:	19
Dæk:.....	19

4

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com

Punktering 250-3 hjul:	20
Punktering 300-8 hjul:	20
Batterier:.....	20
Sæde:.....	20
Bortskaffelse af kørestolen:.....	21
Rengøring:	21
Anti-tip hjul:.....	21
Sikring:	21
Fejlfinding:	22
Data:	24
Mål RWD:.....	24
Vægt RWD:	24
Temperatur-område RWD:.....	24
Køredata RWD:	25
Mål FWD:	25
Vægt FWD:.....	26
Temperatur-område FWD:	26
Køredata FWD:	27
Mål MWD:	27
Vægt MWD:	28
Temperatur-område MWD:	28
Køredata MWD:.....	29
Adresseliste:	30



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

ADVARSLER:

ROLTEC el-kørestole A/S fraskriver sig ethvert ansvar i forbindelse med eventuelle ulykker, som skyldes mislighold, og ROLTEC el-kørestole A/S kan heller ikke stilles ansvarlig for de person- eller tingskader, der kan være opstået, hvor bruger eller anden person ikke har fulgt de anbefalinger, advarsler og instruktioner, der er angivet i denne brugervejledning. Læs derfor brugsanvisningen grundigt igennem. Den indeholder vigtige advarsler og anvisninger.

ROLTEC el-kørestol er ikke godkendt til brugere over 130 Kg. Undtaget er dog model HD med en maximal tilladt brugervægt på 200 Kg og Boa med en brugervægt på 140 Kg

Kørestolen bør altid være slukket, når der foretages ind og udstigning af stolen - også når du assisteres af en hjælper, således stolen ikke ved en fejl kører, hvis joysticket aktiveres.

Stolen er EMC testet. Dog kan det ikke udelukkes, at kørestolen kan påvirkes af elektromagnetiske felter fra eksempelvis mobiltelefoner. Derfor bør der ikke betjenes eller tændes for transportabelt sende-, modtage- og kommunikationsudstyr, når kørestolen er tændt. Skulle kørestolen utilsigtet blive igangsat, eller skulle bremsene blive slået fra, skal kørestolen slukkes øjeblikkeligt. Bemærk også at det ikke kan udelukkes, at stolen kan udsende elektromagnetiske felter, som kan påvirke omgivelserne, eksempelvis alarmsystemer i forretninger.

Der advares om, at stolens elektronik måske kan udsende så meget elektromagnetisk støj, at f. eks. butiksalarmen og elektriske porte i umiddelbar nærhed af kørestolen forstyrres.

Vær specielt opmærksom på efterløb i forbindelse med kørsel på ramper.

Når stolens bremses er frikoblede, kan stolen trille, hvis den står på skrånende underlag.

Ved nedbremsning (nødbremsning) ved tryk på Tænd/Sluk knappen er der risiko for, at brugerens overkrop kan falde forover, og i yderste konsekvens kan brugeren falde ud af stolen. Denne form for opbremsning bør kun bruges som nødstop.

Opladningen bør ske i et ventileret lokale.

Ved beskadigede batterier, der lækker, kontaktes forhandleren, da der kan være fare i forbindelse med kontakt med indholdet i batteriet. Kørestolen skal da opbevares i et tørt, ventileret rum. Brugte batterier skal afleveres til genbrug hos de lokale myndigheder, der håndterer affald. Dette gælder også andre dele fra kørestolen, f. eks. brugte dæk og slanger. Hele kørestolen kan også afleveres til forhandleren med henblik på skrotning.

Ved kraftig lugt når der oplades (kan være fejl på batterierne), kontaktes forhandleren, da der kan være fare i forbindelse med indånding af dampene fra batteriet. Kørestolen skal da opbevares i et tørt, ventileret rum.

6

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com



Når kørestolen udsættes for udvendige varmekilder, f. eks. solens stråler, kan overfladetemperaturen på visse overflader stige så meget, at man kan brænde sig på dem. Dette gælder især for mørke og sorte overflader.

Der advares om, at kørestolens køreparametre kan justeres, så de falder uden for de grænser, som fastsættes i standarden (EN 12184). Brugeren skal være opmærksom på de farer, som dette kan medføre, f.eks. lange bremselængder.

Der advares om, at der er fare for at kørestolen kan blive fanget i terrænet, f.eks. hvis der køres i løst sand eller hen over dybe huller.

Med hensyn til brandfare, kan det oplyses, at kombinationen af sædets skumpuder og polstring er testet og godkendt i henhold til EN 1021-1:2006 og EN 1021-2:2006. Denne brandtest er udført ved, at man lægger en brændende cigaret på sædet. Hvis der kommer flammer, er testen ikke bestået.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Dagligt eftersyn:

Det er yderst vigtigt dagligt at kontrollere, at der ikke er skader på stolen. Vær særligt opmærksom på synlige brud på kabler og på defekt gummibælg på joystick.

Ved nævnte skader bør kørestolen ikke benyttes, og al kørsel vil ske på eget ansvar!

Opleves det, at kørestolen og dens tilbehør ikke opfører sig som forventet, eller er der mislyde eller mistanke om fejl, kontakt da hurtigst muligt leverandøren af din kørestol.

Kørestolens forventede levetid er ca. 10 år.

Garanti:

Garantien bortfalder, såfremt bruger ikke har foretaget almindelig vedligeholdelse af kørestolen, ligesom garantien bortfalder, såfremt bruger uden ROLTEC's forudgående skriftlige samtykke selv har foretaget eller ladet tredjemand foretage reparationer, monteringer eller ændringer. Garantien omfatter heller ikke mangler eller skader opstået ved fejlagtig benyttelse eller opbevaring af kørestolen. Garantien bortfalder også, såfremt kørestolen anvendes på en måde eller til et formål, som den ifølge sin natur ikke er beregnet til.

Kørsel

Ved forcering af niveauforskelle med sædet hejst eller kippet er der risiko for, at stolen kan vælte. For at minimere denne risiko er det i sådanne tilfælde vigtigt, at sædet er løftet mindst muligt, kippet er i vandret position og ryglænet i så oprejst stilling som muligt.

Kørsel på sideverts skrå flader bør undgås, idet der ved hældning til siden vil være risiko for, at stolen kan vælte. Ved kørsel på skrå flader bør sædet ikke være løftet af hensyn til stolens stabilitet.

Undgå at røre ved utætte batterier, da indholdet kan være både sundhedsskadeligt og ætsende.

Alle ROLTEC's stole har ét unikt identifikationsnummer (label) som er placeret på højre side af kørestolen, se billeder.

Her er også information om bl.a. max brugervægt og produktionstidspunkt.

MWD : **Gul**



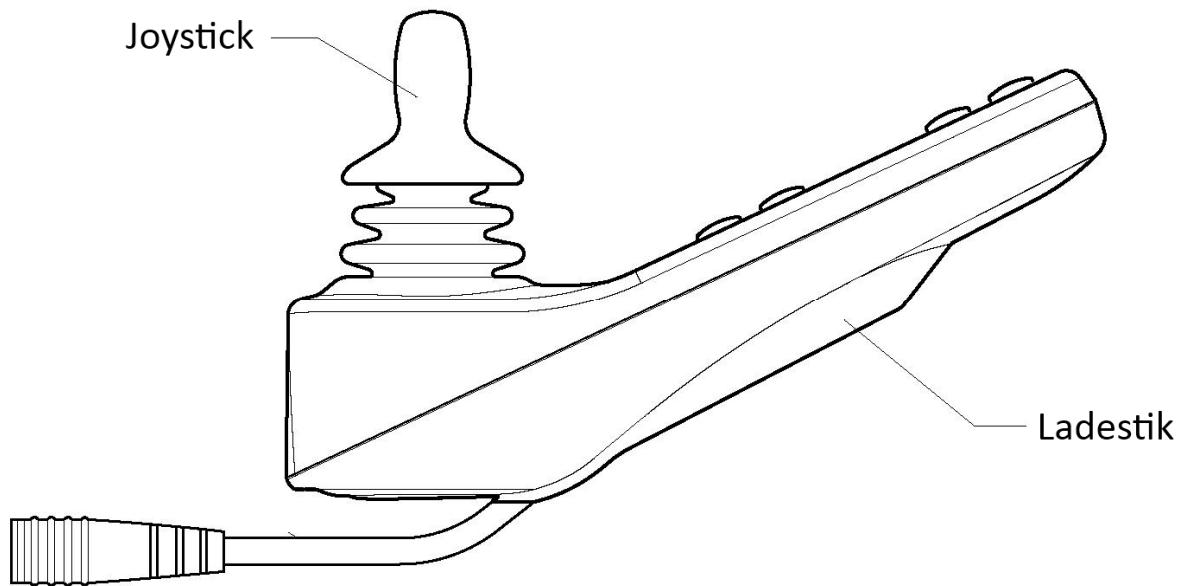
FWD : **Grøn**











RWD : **Blå**



Betjening PG R-net.



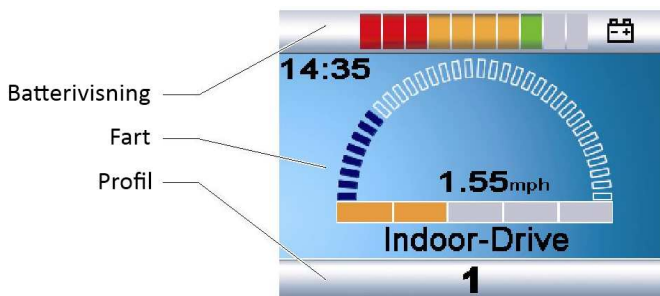
	<p>Tænd/sluk knappen tænder/slukker stolen. Brug ikke tænd/sluk-knappen til at stoppe kørestolen, medmindre det er en nødsituation.</p>
	<p>Profil-knappen gør det muligt for brugeren at navigere mellem køre-profilerne. Antallet af tilgængelige profiler er afhængig af, hvordan kontrolsystemet er programmeret.</p>
	<p>Disse knapper mindsker/øger kørehastigheden</p>
	<p>Mode-knappen gør det muligt for brugeren at navigere igennem de forskellige el-funktioner. De tilgængelige funktioner er afhængige af programmering og det ekstra udstyr, som er forbundet til styringen.</p>
	<p>Denne knap aktiverer og deaktiverer kørestolens lys. Tryk på knappen for at tænde lysene og tryk på knappen igen for at slukke dem. Når lyset er aktiveret, indikerer LED lyset ved siden af knappen, at det er aktiveret. *Kan være ekstra udstyr på nogle modeller.</p>
	<p>Advarselssignal med lyd.</p>
	<p>Disse knapper aktiverer og deaktiverer kørestolens venstre / højre-blinklys. Tryk på knappen for at aktivere blinket og tryk på knappen igen for at slukke den. Når blinklyset er aktiveret indikerer LED lyset ved siden af knappen, at det er aktiveret. *Kan være ekstra udstyr på nogle modeller.</p>

	Denne knap aktiverer og deaktiverer kørestolens katastrofelys. Tryk på knappen for at tænde katastrofelyset. Når den er aktiveret, blinker kørestolens lys. Og samtidigt indikerer LED lyset ved siden af knappen, at det er aktiveret. *Kan være ekstra udstyr på nogle modeller.
---	---

Generelt for kørestolens styring:

Kørestolen er slukket, når der ikke er lys i displayet, og tændt, når der er lys i displayet.

Kørestolens styresystem kan befinde sig i 2 eller flere tilstande. Enten klar til kørsel eller i en tilstand, hvor den ikke kan køre, men hvor man ved hjælp af joysticket (styrependen) både kan betjene alle el-drevne dele på stolen - benstøtter, sædeløft osv. - og foretage forskellige justeringer af stolen.



Mode:

Ønsker du at benytte styrepinden til alle andre funktioner end at køre, kan du ved aktivering af mode knappen skifte fra kørselstilstand til modetilstand (der kan godt være flere modetilstande) og dermed få adgang til kørestolens øvrige funktioner.

Du skifter mellem de forskellige modes med modeknappen.

Ud over de displaybilleder der hører til dine el-drevne dele på kørestolen, kan der findes andre mode billeder, hvis der er monteret ekstra udstyr, som er forbundet til styringen



Aktiveringen af kørestolens elektriske funktioner sker ved at føre styrepinden enten frem eller tilbage.

Viser displayet ikke den del på kørestolen, du vil aktivere, kan du bladre dig frem til den ønskede del ved at føre styrepinden til højre eller venstre.

Hastighed:

Maksimumshastigheden kan styres med hastighedsknappen på styreenheden. Hastighedsbjælken i displayet vil vise maksimumshastigheden i den valgte profil.



Hastigheden kan styres med joysticket under kørslen. Hvis joysticket bevæges lidt, vil kørestolen køre langsommere.



Kørestolens tophastighed bliver reduceret når sædet bliver hævet eller kippet over et vist punkt. Når det sker, vil det blive vist med en orange skildpadde i displayet.

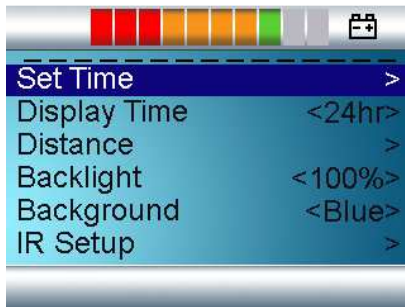
Køreprofil:

Styreenheden kan indstilles til at gøre kørestolen egnet til forskellige omgivelser. Hvis man for eksempel vælger profilen "Soft", vil kørestolen reagere roligere. Når man er udendørs, kan profilen indstilles til en mere kontant kørestil.

Navnet på den aktuelle profil er vist i bunden af displayet.

Knappen Profile giver brugeren mulighed for at navigere gennem de tilgængelige Profiler til styresystemet. Antallet af tilgængelige profiler er afhængig af, hvordan styresystemet er programmeret.

Indstillingsmenu:



I indstillingsmenuen har man mulighed for at ændre uret, lysstyrken, baggrundsls, farve og kilometertæller. For at komme ind i indstillingsmenuen skal man holde knapperne for hastighed ned og hastighed op nede samtidig.

Følgende punkter vises derefter i menuen:

Set time - Justering af klokkeslæt:

Før styrepinden til højre for at indstille tiden.

Vælg exit nederst i menuen for at komme tilbage.

Display time:

Valg af tidsformat der skal vises.

Valgmuligheder:

12h, 24h, Off.

Distance:



Følgende undermenu kommer frem:

Total distance: total distance power modulet har kørt.

Trip distance: triptæller kan nulstilles.

Display distance: valg om trip eller total skal vises i display.

Clear trip distance: Nulstilling af triptæller.

Exit: forlad menuen.

Backlight:

Baggrundsls.

Valgmuligheder: 0% til 100% i trin af 10%.

Background:

Baggrund. Her kan vælges baggrundsfarve.

Blå = blå baggrund i alle profiler

Hvid = Hvid baggrund i alle profiler (displayet er mere synligt med hvid baggrund i stærkt sollys)

Auto = Kørestolen kan programmeres til at vise forskellig baggrund ved forskellige profiler.

Batteriladeindikator:



Batteriladeindikator viser status af batteriet.

Røde, gule og grønne lyser: Fuld rækkevidde!

Røde og gule lyser: Nedsat rækkevidde!

Røde dioder blinker langsomt: Meget kort rækkevidde! Kørestol skal lades op med det samme for ikke at ødelægge batterierne eller gå i stå?

Batteriladeindikator "kører" op: Kørestolen er sat til ladning. Du vil ikke være i stand til at køre kørestolen mens opladeren er tilsluttet. Der skal slukkes og tændes igen for at kunne køre.

Låsning af joystick:



Systemet kan låses ved hjælp af joysticket, så kørestolen ikke kan køre, og systemet ikke kan aktiveres.

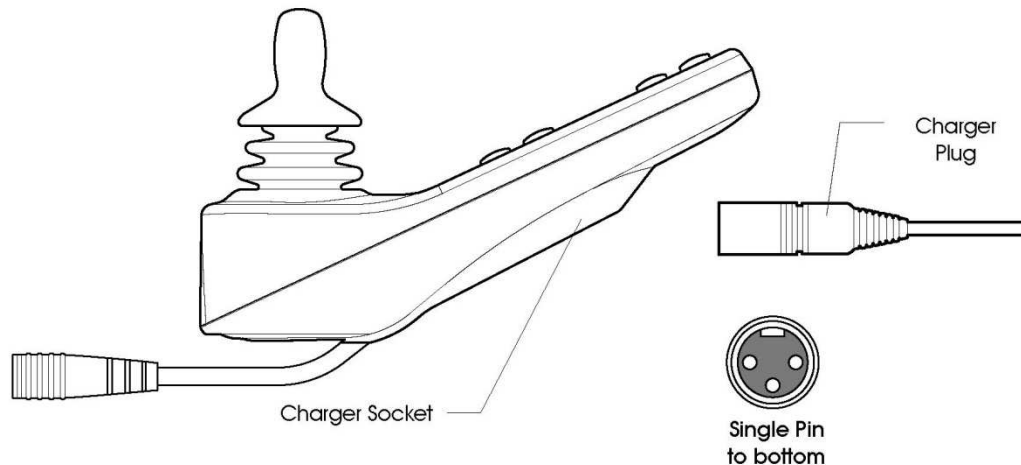
Låsning af system:

1. Når kørestolen er tændt, tryk og hold på "tænd/sluk" knappen.
2. Efter 1 sekund bipper kørestolen, slip "tænd/sluk"
3. Før joysticket fremad til der kommer et bip
4. Før joysticket tilbage til der kommer et bip
5. Slip joysticket, der kommer nu et langt bip
6. Kørestolen er nu låst. – symbol vises i display

Låse systemet op

1. Hvis kørestolen er slukket, tænd kørestolen
2. Før joysticket fremad til der kommer et bip
3. Før joysticket tilbage til der kommer et bip
4. Slip joysticket, der kommer nu et langt bip
5. Kørestolen er nu låst op – symbolet forsvinder fra displayet.

Opladning:



Opladningen bør ske i et ventileret lokale.

Kørestolen anvender 'tørre' gel batterier. Disse batterier er fuldstændig lukkede og vedligeholdelsesfrie.

Vær opmærksom på, at så længe laderen er tilsluttet, kan stolen ikke køre. Efter endt opladning tages ladestikket af, og kørestolen kan herefter tændes på normal vis.

Der kan forventes en kørestrækning på 28,40 eller 50 km på en opladning alt efter hvilke batterier, der er monteret. Kørestrækningen vil blive reduceret, hvis stolen er udstyret med elektrisk ekstraudstyr.

Batteriladeren tilsluttes først 220 V stikkontakt. Derefter sættes batteriladerens stik i kørestolens ladestik som er i Styreenheden.

Hvis kørestolen ikke bruges igennem længere perioder, skal man jævnligt sørge for at lade batterierne op, da disse ellers vil blive beskadiget. Dette kan evt. gøres ved altid at have laderen tændt og tilsluttet kørestolen. Den vil så selv sørge for kun at lade på batterierne, når der er brug for det. Kørestolen skal opbevares i et tørt, ventileret rum.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Ekstern betjeningsboks:

Kørestolen kan være forsynet med en ekstern betjeningsboks, som kan anvendes i stedet for eller sammen med styrepind og displaybilleder til aktivering af kørestolens elektriske funktioner.

Transport generelt:

Transport i bil:

Ved transport i bil skal din kørestol spændes fast.

De 4 godkendte fastspændingsøjjer på kørestolen (markeret med krog-symboler ved siden af øjerne) bruges til fastspænding i bil og bus. Fastspændingen skal altid foretages med godkendt 4-punkts fastspændingssystem, eller man kan anvende ROLTEC's bilfastspænding – se special brochure på dette.

Bilbespændingsselernes kroge må kun monteres i de 4 øjer på kørestolen. Fastgøres krogene andre steder på kørestolen, vil det medføre stor risiko og fare for brugeren og risiko for skader på kørestolen.

Anvendes Dahl docking system i stedet for seler, skal docking systemets brugsanvisning følges nøje.

Sikkerhedsseler:

Kørestolen kan leveres med forskellige typer seler fra vores store sele-program. Selerne kan fæstnes efter behov enten på sædets C-profil eller på sædets ryg.

Seler monteret på kørestolen må ikke bruges som personsikkerhedssele under bilkørsel. Bilens sikkerhedsseler skal altid anvendes til brugeren.

Denne regel gælder, uanset om der bruges seler i kørestolens fastspændingsøjjer – Dahls dockingsystem eller ROLTEC's egne fastspændingssystemer..

Skubbefunktion - Advarsel

Kørestolen er altid bremset, når den holder stille. Man må derfor udløse bremsene manuelt, hvis man vil skubbe med stolen. På alle ROLTEC's modeller undtagen centerstolen, sidder bremseudløseren bag på stolen. Den er mærket med skiltning.

Kørestolen er altid bremset, når den holder stille. Man må derfor udløse bremsene manuelt, hvis man vil skubbe med stolen. På alle ROLTEC's modeller undtagen centerstolen, sidder bremseudløseren bag på stolen. Den er mærket med skiltning.

På centerstolen sidder bremseudløserhåndtagene på siden af stolen mellem forhjulene og de store trækkende hjul. Bremsene er udløst, når håndtagene er trykket ned.

ADVARSEL:

For alle kørestolene gælder, at når bremsene manuelt er slået fra, kan kørestolene rulle af sig selv, hvis de står på et skrånende underlag.

Transport som godsfragt:

Kørestolen skal altid stå på hjulene, ellers kan olien løbe ud af gearkasserne!!

Transport i fly:

Kørestolen kan transporteres med fly. Den kan tåle det lave lufttryk i flyets lastrum. Den type batterier, som kørestolen er monteret med fra fabrikken, er godkendt til flytransport. Godkendelsesdokument kan rekvireres på fabrikken eller downloades fra hjemmesiden: <http://www.roltec.dk/download>

Kørestolen kan leveres med et flykit, - et system hvor man mekanisk kan afbryde batteriernes indbyrdes forbindelse. Dette vil være et krav fra de fleste flyselskaber. Der er imidlertid stor forskel på hvilke krav, de forskellige flyselskaber stiller med hensyn til transport af el-kørestole, så det vil altid være nødvendigt at kontakte det aktuelle flyselskab og forhøre sig nærmere.



Vedligeholdelse:

RWD baghjulstrækker:

Adgang til batterier og elektronik fås ved afmontering af kørestolens dækskjold:

1 . Kør løft/vip modulet helt i top og isæt sikkerhedsbolten eller et stykke Ø8 mm jernstang ind på tværs i hullerne i øverste sædeløftsramme i nederste hjørne bagpå.

Kan løft/vip modulet ikke køres op elektrisk, fjern da først med en skruetrækker den sorte gummiprop forrest på løftet (se figur D) og træk i den farvede snor. Herved frikobles løftesystemet, og en person kan nu løfte op i sæderammen og en anden person sætte løftstopbolten i løftesøjlen.

2 . Håndtaget til frikobling af de mekaniske bremses bag på stolen skrues nu af. Dette gøres ved at skrue hårdt mod urets retning.

3 . De 4 vingemøtrikker på samleskjoldet bagpå afmonteres, og samleskjoldet fjernes.

4 . Skjoldet bøjes nu over fastspændingsøjerne i begge sider, én side ad gangen. Det er vigtigt, at dette gøres sådan, da skjoldet ellers kan gå i stykker. Skjoldet kan nu løftes baglæns ud over de bagerste fastspændingsøjer.

Inden skjoldet fjernes helt, tages stikket til lyset (sidder under skjoldet) af. Når skjoldet igen skal monteres, følges ovenstående procedure, men i omvendt rækkefølge.

Når skjoldet er monteret, er det vigtigt, at en person holder sædeløftet oppe, når løftstopbolten trækkes ud, da sædet ellers vil falde til bundstilling. Dette gælder, hvis løftet var i bund, før løftstopbolten blev sat i.

FWD – forhjulstrækker:

Adgang til batterier og elektronik fås ved afmontering af kørestolens dækskjold:

1 . Kør løft/vip modulet helt i top og isæt sikkerhedsbolten eller et stykke Ø8 mm jernstang ind på tværs i hullerne i øverste sædeløftsrammes nederste hjørne forpå.

Kan løft/vip modulet ikke køres op elektrisk, fjern da først med en skruetrækker den sorte gummiprop forrest på løftet (se figur D) og træk i den farvede snor. Herved frikobles løftesystemet, og en person kan nu løfte op i sæderammen og en anden person sætte løftstopbolten i løftesøjlen.

2 . Håndtaget til frikobling af de mekaniske bremses foran på stolen skrues nu af. Dette gøres ved at skrue hårdt mod urets retning.

3 . De 4 vingemøtrikker på samleskjoldet forpå afmonteres, og samleskjoldet fjernes.

4 . Skjoldet trækkes ud over fastspændingsbøjlerne i begge sider bagpå, løftes lidt op og skydes fremad, så det kommer fri af de 2 forreste fastspændingsbøjler.

Inden skjoldet fjernes helt, tages stikket til lyset (sidder under skjoldet) af. Når skjoldet igen skal monteres, følges ovenstående procedure, men i omvendt rækkefølge.

Når skjoldet er monteret, er det vigtigt, at en person holder sædeløftet oppe, når løftstopbolten trækkes ud, da sædet ellers vil falde til bundstilling. Dette gælder, hvis der ikke er monteret elektrisk løft/vip, eller hvis løftet var i bund, før løftstopbolten blev sat i.

MVD - centerstol:

Adgang til batterier og elektronik fås ved at fjerne de 2 skurer som sidder over fjederen (se billede), der sidder øverst foran på stellet. Hele den øverste ramme med sædet kan nu vippe bagover.

For at få adgang til batterier, elektronik og sikringsholder fjernes de 2 løse plastplader, der dækker over batterierne.

MWD : **Gul**



Dæk:

For at sikre at kørestolen fungerer godt, er det vigtigt, at dækkene har det foreskrevne tryk.

Maksimumstrykket er angivet på dækket

Slangerne i dækkene er forsynet med autoventiler. De kan derfor pumpes med en autopumpe.

ROLTEC anbefaler lufttryk i fordæk og bagdæk: 40 PSI.

Kontrollér lufttrykket mindst 1 gang om måneden.

Hvis man kører med for lidt luft i dækkene, stiger strømforbruget væsentligt.

Forskelligt tryk i dækkene vil medføre, at kørestolen kører skævt.

Kørestolen kan som ekstraudstyr forsynes med punkterfrie dæk, eller punkterfri indlæg på både for- og baghjul.



Punktering 250-3 hjul:

Før fælgen adskilles, luk da luften ud af slangen ved at trykke ind på ventilen.

Hjulet tages af ved at fjerne møtrikken på indersiden af den dobbelt gaffel som holder hjulet og trække akslen ud, ved mono gaffel tages hjulet af ved at fjerne skruen i midterhullet af fælgen. Med skruetrækkeren skrues de 4 skruer ud, som holder fælg-halvparterne sammen, og fælg-halvparterne trækkes fra hinanden. Slangen tages ud af dækket og lappes eller erstattes af en ny.

Punktering 300-8 hjul:

Før fælgen adskilles, luk da luften ud af slangen ved at trykke ind på ventilen.

Først skrues de 4 unbrako bolte omkring midterhullet i navet ud. Hertil bruges en 6 mm sekskantnøgle (unbrakonøgle).

Den store bolt i midten må ikke løsnes.

Fra det løse hjul fjernes de 6 yderste bolte og fælg-halvparterne skilles ad.

Slangen tages ud af dækket og lappes eller erstattes af en ny.

Batterier:

Batterier: Udskiftning af batterierne bør foretages af forhandleren. Forhandleren vil sørge for, at batterierne bliver bortskaffet på den mest miljøvenlige måde. Ved beskadigede batterier, der lækker, kontaktes forhandleren, da der kan være fare i forbindelse med kontakt med indholdet i batteriet.

Sæde:

Alle sæder leveret fra ROLTEC opfylder brandkravene jævnfør ISO 7176-16.

Løse inkontinensbetræk kan leveres som ekstraudstyr.

Ved stole monteret med elektrisk justerbart ryglæn, bør dette efterses én gang årligt. Bevægelige dele smøres, og der kontrolleres for slitage.

Alle synlige bolte efterspændes.

Ved stole med højdejusterbart ryglæn, bør plast-bagskjoldet afmonteres således, at det bliver muligt at efterspænde de 2 pinolskruer, der bestemmer ryggens monteringshøjde.

Bortskaffelse af kørestolen:

Kørestolen kan bortskaffes ved at aflevere den til forhandleren, som så vil bortskaffe den på den mest miljøvenlige måde.

Rengøring:

Kørestolen må ikke spules med vand, men kun aftørres med en våd, opvredet klud. Pletter og skrammer på sortmalede metaldele, som ikke går igennem plastbelægningen, fjernes med skurepulver på en fugtig klud. Skrammer, som går gennem plastbelægningen, kan plettes med maling på spraydåse. Malingen på kørestolens sorte metaldele har RAL-nummer 9017.

Kørestolens plastskjold må kun tørres af med en klud opvredet i vand.

Anti-tip hjul:

ROLTEC kørestole model RDW og FDW kan leveres med anti-tiphjul som ekstraudstyr. Disse er en sikkerhed mod tipning over kørestolens store trækkende hjul. Anvendelse af anti-tiphjul kan medføre, at kørestolen ikke kan forcere samme forhindringer i ujævnt terræn som uden.

Sikring:

På ROLTEC model RDW (baghjulstrækker) er hovedsikringen på 100 Ampere placeret oven på et af batterierne. Hovedsikringen vil smelte over ved kortslutning af batteriledningerne.

Ved udskiftning af hovedsikringen afmonteres kørestolens skjold – se under vedligeholdelse.



På ROLTEC model RDW (baghjulstrækker) er hovedsikringen på 100 Ampere placeret oven på et af batterierne. Hovedsikringen vil smelte over ved kortslutning af batteriledningerne.





Ved udskiftning af hovedsikringen afmonteres kørestolens skjold – se under vedligeholdelse.

På ROLTEC model MWD (centerstol) er hovedsikringen på 100 Ampere placeret mellem de 2 batterier ved siden af elektronikken.

Ved udskiftning af sikringen skal sædet vippes bagover – se under vedligeholdelse.

Fejlfinding:

Fejl:	Problem:	Løsning:
Stolen kan ikke tændes	Ladestik isat	Fjern ladestik
	Bremseudløser aktiveret	Deaktiver bremseudløser
	Systemfejl	Reset stolen ved at aktivere bremseudløseren i min.10 sek. og derefter deaktivere den igen. (Kontakt evt. forhandler)
Stolen er tændt, men reagerer ikke på knapper og joystick	Systemfejl	Reset stolen ved at aktivere bremseudløseren i min.10 sek. og derefter deaktivere den igen. (Kontakt evt. forhandler)
Symbol vises i display 	Joysticket er låst	Lås joysticket op: Se afsnittet -Låsning af joystick: Side 14.
Løft kan ikke køre ned	Klemsikring aktiveret	Undersøg om der er noget i klemme mellem skjoldet og sædet. Tryk evt. ned på skjoldet i alle 4 hjørner for at sikre, at det bevæger sig frit. (Skal kunne høre et "klik")
Stolen kan kun køre langsomt	Hastighedssænker løft aktiveret	Hvis "skildpadde" symbolet vises i display, køр da løft i bund.
	Hastighedssænker vip aktiveret	Hvis "skildpadde" symbolet vises i display, køр da vip i vandret position.
Stolen trækker til siden	Forkert dæktryk	Kontrollerer dæktryk.
Symbol vises i display 	Systemet har reduceret effekten til motorerne for at undgå overophedning.	Stop kørsel og lad motorerne afkøle. De er blevet overbelastet og udsat for mere belastning end de er beregnet til.

Symbol vises i display 	Kontrolsystemet er blevet for varmt og har reduceret effekten. Anden årsag	Sluk for kørestolen og lad den afkøle. Kontakt ROLTEC.
Symbol vises i display 	Hvis kørestolen bliver forhindret i at køre.	Sluk og tænd kørestolen igen for at bruge kørestolen. (Kontakt evt. forhandler)
Symbol vises i display 	Systemet har genereret en fejl og viser en tekst, modul og en fejlkode	Kontakt ROLTEC.
Symbol vises i display 	Joystick aktiveret Hvis du aktiverer joysticket før eller lige når du tænder vil symbolet blinke.	Slip og centrér joysticket for at kunne bruge kørestolen. Er joysticket aktiveret når stolen tændes kan den ikke køre. Kommer det ikke i hvilestilling indenfor 5 sek. Skal kørestolen slukkes og tændes igen.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Data:

RWD : **Blå**

Kørestoltype: Klasse B

Klasse B Kørestol beregnet til både begrænset indendørsbrug og udendørsbrug.

Mål:

Totallængde RWD: 115 cm
Længde uden benstøtter RWD: 81,5 cm
Totalbredde med 3.00 x 8": 64,5cm
Bredde mellem armlæn: 48,5 cm
Totalhøjde (AJ LAV RYG nr. 1 sæde uden nakkestøtte): 95 cm
Sæde monteringshøjde: 36 cm
Sædehøjde AJ pluspude: 46,5 cm
Højden over gulv for sæderammens overside: 37,5 cm
Frihøjde over gulv: 8 cm
Diagonalmål: 122 cm

Vægt:

Totalvægt uden elektrisk løftesystem og person: 130 kg
Maksimal personvægt uden elektrisk løftesystem: 130 kg
Maksimal personvægt med standard elektrisk løftesystem: 130 kg
Kørestolens totalvægt incl. batterier uden sæde og fodstøtter: 115 kg
Vægt af 2 stk. batterier (Exide, 50 Ah): 39 kg

Temperatur-område:

Lagertemperatur: - 20 gr. C. til + 50 gr. C
Operationstemperatur: - 20 gr. C. til + 40 gr. C

Lygter: Dioder

Batterier: 2 stk. Exide type nr. 0219205000 - 12V / 50 Ah

Størrelse på batteri 33 Ah: L: 205 mm B: 175 mm H: 180 mm
Størrelse på batteri 50 Ah: L: 306 mm B: 175 mm H: 190 mm
Størrelse på batteri 60 Ah: L: 255 mm B: 170 mm H: 205 mm
Størrelse på batteri 70 Ah: L: 330 mm B: 170 mm H: 215 mm
Batterier må ikke bortskaffes med dagrenovation. De skal afleveres til genbrug.

Motorer, variant 2: 2 stk. på 24V / 400 W

24

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com

Køredata:

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 40 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 30 km ved 12 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 55 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 40 km ved 12 km/t
Maksimal hastighed RWD, forlæns, ca.: 10/14 km/h
Maksimal hastighed RWD, baglæns, ca.: 4/6 km/h

Pladsbehov ved vending RWD: 130-140 cm

Stigeevne over korte strækninger (teoretisk): 9°

Stigeevne over lange strækninger 6°

Maksimal hældning til siderne og baglæns og forlæns med sædeløft i topstilling eller maksimal sædevip: 6°

Evne til forcering af kantsten uden tilløb: 5 cm

Kørestolen kan forstyrre alarmer, som benytter elektromagnetiske felter. Disse alarmer findes specielt i butikker med tyverisikring.

Kørestolen er modulopbygget og kan derfor tilpasses den enkelte bruger. Alle kørestolens elektriske funktioner kan betjenes via styreboksens knapper og styrepinden.

Kørestolen er i standardudgave udstyret med luftfyldte dæk, men kan også monteres med punkterfrie hjul og indlæg.

Til fortrinsvis indendørs brug anbefales at bruge langs rillede, grå dæk, da disse ikke slæber skidt ind udefra og heller ikke afsætter gummimærker på gulvene. Hvis kørestolen bruges meget til udendørs kørsel, anbefales det at bruge grovmønstrede bagdæk.

Lufttryk i fordæk og bagdæk: 223 - 284 Kilo Pascal = 2,23 - 2,84 Bar = 32 - 40 PSI.

FWD : Grøn

Kørestoltype: Klasse B

Klasse B Kørestol beregnet til både begrænset indendørsbrug og udendørsbrug.

Mål:

Totallængde FWD: 103 cm
Længde uden benstøtter FWD: 95.0 cm
Totalbredde med 3.00 x 8": 64,5cm
Bredde mellem armlæn: 48,5 cm
Totalhøjde (AJ LAV RYG nr. 1 sæde uden nakkestøtte): 95 cm
Sæde monteringshøjde: 36 cm
Sædehøjde AJ pluspude: 46,5 cm
Højden over gulv for sæderammens overside: 37,5 cm
Frihøjde over gulv: 8 cm



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Diagonalmål: 122 cm

Vægt:

Totalvægt uden elektrisk løftesystem og person: 130 kg

Maksimal personvægt uden elektrisk løftesystem: 130 kg

Maksimal personvægt med standard elektrisk løftesystem: 130 kg

Kørestolens totalvægt incl. batterier uden sæde og fodstøtter: 115 kg

Vægt af 2 stk. batterier (Exide, 50 Ah): 39 kg

Temperatur-område:

Lagertemperatur: - 20 gr. C. til + 50 gr. C

Operationstemperatur: - 20 gr. C. til + 40 gr. C

Lygter: Dioder

Batterier: 2 stk. Exide type nr. 0219205000 - 12V / 50 Ah

Størrelse på batteri 33 Ah: L: 205 mm B: 175 mm H: 180 mm

Størrelse på batteri 50 Ah: L: 306 mm B: 175 mm H: 190 mm

Størrelse på batteri 60 Ah: L: 255 mm B: 170 mm H: 205 mm

Størrelse på batteri 70 Ah: L: 330 mm B: 170 mm H: 215 mm

Batterier må ikke bortskaffes med dagrenovation. De skal afleveres til genbrug.

Motorer, variant 2: 2 stk. på 24V / 400 W

Køredata:

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 40 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 30 km ved 12 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 55 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 40 km ved 12 km/t
Maksimal hastighed FWD, forlæns, ca.: 10/14 km/h
Maksimal hastighed FWD, baglæns, ca.: 4/6 km/h

Pladsbehov ved vending FWD: 120-130 cm

Stigeevne over korte strækninger (teoretisk): 9°

Stigeevne over lange strækninger 6°

Maksimal hældning til siderne og baglæns og forlæns med sædeløft i topstilling eller maksimal sædevip: 6°

Evne til forcering af kantsten uden tilløb: 5 cm

Kørestolen kan forstyrre alarmer, som benytter elektromagnetiske felter. Disse alarmer findes specielt i butikker med tyverisikring.

Kørestolen er modulopbygget og kan derfor tilpasses den enkelte bruger. Alle kørestolens elektriske funktioner kan betjenes via styreboksens knapper og styrepinden.

Kørestolen er i standardudgave udstyret med luftfyldte dæk, men kan også monteres med punkterfrie hjul og indlæg.

Til fortrinsvis indendørs brug anbefales at bruge langs rillede, grå dæk, da disse ikke slæber skidt ind udefra og heller ikke afsætter gummimærker på gulvene. Hvis kørestolen bruges meget til udendørs kørsel, anbefales det at bruge grovmønstrede bagdæk.

Luftryk i fordæk og bagdæk: 223 - 284 Kilo Pascal = 2,23 - 2,84 Bar = 32 - 40 PSI.

MWD : **Gul**

Kørestoltype: Klasse B

Klasse B Kørestol beregnet til både begrænset indendørsbrug og udendørsbrug.

Mål:

Totallængde MWD: 101 cm

Længde uden benstøtter MWD: 84.0 cm

Totalbredde med 3.00 x 8": 61cm

Sæde monteringshøjde: 36,5 cm

Sædehøjde AJ pluspude: 47 cm

Højden over gulv for sæderammens overside AJ: 38 cm

Frihøjde over gulv: 7,5 cm



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Vægt:

Maksimal personvægt med standard elektrisk løftesystem: 140 kg
Kørestolens totalvægt incl. batterier uden sæde og fodstøtter: 120 kg
Vægt af 2 stk. batterier (Exide, 50 Ah): 39 kg

Temperatur-område:

Lagertemperatur: - 20 gr. C. til + 50 gr. C
Operationstemperatur: - 20 gr. C. til + 40 gr. C

Lygter: Dioder

Batterier: 2 stk. Exide type nr. 0219205000 - 12V / 50 Ah

Størrelse på batteri 33 Ah: L: 205 mm B: 175 mm H: 180 mm

Størrelse på batteri 50 Ah: L: 306 mm B: 175 mm H: 190 mm

Størrelse på batteri 60 Ah: L: 255 mm B: 170 mm H: 205 mm

Batterier må ikke bortskaffes med dagrenovation. De skal afleveres til genbrug.

Motorer, variant 2: 2 stk. på 24V / 400 W

Køredata:

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 40 km ved 8 km/t

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 30 km ved 12 km/t

Maksimal hastighed MWD, forlæns, ca.: 10/12 km/h

Maksimal hastighed MWD, baglæns, ca.: 4/6 km/h

Pladsbehov ved vending FWD: 110-120 cm

Stigeevne over korte strækninger (teoretisk): 9°

Stigeevne over lange strækninger 6°

Maksimal hældning til siderne og baglæns og forlæns med sædeløft i topstilling eller maksimal sædevip: 6°

Evne til forcering af kantsten uden tilløb: 5 cm

Kørestolen kan forstyrre alarmer, som benytter elektromagnetiske felter. Disse alarmer findes specielt i butikker med tyverisikring.

Kørestolen er modulopbygget og kan derfor tilpasses den enkelte bruger. Alle kørestolens elektriske funktioner kan betjenes via styreboksens knapper og styrepinden.

Kørestolen er i standardudgave udstyret med luftfyldte dæk, men kan også monteres med punkterfrie hjul og indlæg.

Til fortrinsvis indendørs brug anbefales at bruge langs rillede, grå dæk, da disse ikke slæber skidt ind udefra og heller ikke afsætter gummimærker på gulvene. Hvis kørestolen bruges meget til udendørs kørsel, anbefales det at bruge grovmønstrede bagdæk.

Lufttryk i dæk: 223 - 284 Kilo Pascal = 2,23 - 2,84 Bar = 32 - 40 PSI.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Adresseliste:

DANMARK: vest ROLTEC el-kørestole A/S Lægårdsvej 13 DK 8520 Lystrup Tlf.: +45 87 43 49 00 Fax: +45 87 43 49 29 info@roltec.com	DANMARK: øst ROLTEC el-kørestole A/S Unionsvej 9 DK 4600 Køge Tlf.: +45 87 43 49 00 Fax: +45 87 43 49 29 info@roltec.com	
HOLLAND: Commandeur Graanmarkt 13 NL 1681 PA Zwaagdijk Tel: +31 228 - 568080 Fax: +31 228 - 568060 paul@commandeurevalidatietechnik.nl	TYSKLAND: Volaris Deutschland GmbH Rheinstr. 36 D 51789 Lindlar Tlf.: +49 2266 9459470 Fax: +49 2266 9459471 info@volaris-online.de	ENGLAND: RehabTeQ Ltd The Old Forge Pearson Road Sonning-On-Thames GB Berkshire RG4 6UH Tlf.: +44 (0)118 927 2300 Fax: +44 (0)118 927 2300 rehabteq@aol.com
NORGE: VARODD Industrier A/S Rigedalen 41 Serviceboks 620 N 4606 Kristiansand S Tlf.: +47 38 14 48 00 Fax: +47 38 14 48 01 firmapost@varodd.no		

Fabrik:

ROLTEC el-kørestole A/S
Lægårdsvej 13
DK 8520 Lystrup
Tlf.: +45 87 43 49 00
Fax: +45 87 43 49 29

30

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com



ROLTEC el-kørestole

Brugervejledning

Brugervejledning gældende for stolene:

(RWD) model Python, VISION CT4, Heavy Duty og baghjulstræk

(FWD) model Viper, forhjulstræk

(MWD) model Boa og Boa2, centerstol.

Kategori B

Gældende for ROLTEC el-kørestole med Penny- & Giles styresystem.

version 3.03DK

Artikel nummer: 50074

Forord

ROLTEC el-kørestole A/S ønsker dig tillykke med din nye kørestol, og takker dig for den tillid, du har vist os ved netop at vælge vores produkt.

ROLTEC's el-kørestole er beregnet til mennesker med forskellige typer handicap.

ROLTEC el-kørestole A/S er en af de førende leverandører på markedet for el-kørestole, både med hensyn til teknisk status og efterfølgende service.

I denne brugervejledning finder du de oplysninger, du har brug for, for at kunne betjene kørestolen. Hvis du har spørgsmål, der ikke er belyst i denne brugervejledning, er du altid velkommen til at kontakte din ROLTEC forhandler.

Da ROLTEC el-kørestole A/S foretager en løbende produktudvikling, forbeholder vi os ret til ændringer.

Kørestolene overholder kravene i standard EN 12184:2009

Med hensyn til EMC krav er der foretaget en akkrediteret test i henhold til EN 12184:2009 afsnit 9.1, PrEN 12184:2011 afsnit 12.1 og ISO 7176 - 21:2003 afsnit 5.2.

Der gøres opmærksom på, at ændring af styreparametre og andre indstillinger foretaget af brugeren eller anden uautoriseret personale er på eget ansvar!

Denne brugervejledning er udarbejdet i overensstemmelse med gældende krav.

**BRUGERVEJLEDNINGEN SKAL ALTID LÆSES FØR
IBRUGTAGNING AF KØRESTOLEN**

Forhold, der er specielle for de 3 typer el-kørestole er mærket med forskellige farver som baggrund for teksten.

RWD : **Blå**

FWD : **Grøn**

MWD : **Gul**

Før-salg information.

- ROLTEC RWD, FWD og MWD er udviklet til brugere med normalt syn og kognitiv evne.
- FWD MAX. Bruger vægt 130 kg.
- RWD MAX. Bruger vægt 130 kg.
- MWD MAX. Bruger vægt 140 kg.
- Kontakt ROLTEC for information om en Brugervejledning som egner sig til svagtseende.
- Kørestolen kan bruges som sæde i en bil. Den er født med fastgørelsesbøjler, som bruges, hvis den fastgøres med stropper. Den kan også fastgøres med et docking system (Dahl). De nævnte metoder er **kun** beregnet til fastgørelse af selve kørestolen. Brugeren skal holdes fast ved hjælp af bilens indbyggede sikkerhedsseler.
- Hvis kørestolen skal transporteres uden bruger, kan det gøres ved joysticket eller man kan slå de automatiske bremses fra og skubbe kørestolen.

Kørestolen (underdel) uden sæde har følgende dimensioner:

- FWD : 640 mm bredde, 360 mm højde, 845 mm længde.
- RWD : 640 mm bredde, 360 mm højde, 815 mm længde.
- MWD : 610 mm bredde, 365 mm højde, 840 mm længde.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Indholdsfortegnelse

Forord	2
Før-salg information	3
Indholdsfortegnelse.....	4
ADVARSLER	6
Dagligt eftersyn:	8
Garanti:.....	8
Kørsel.....	8
Betjening PG R-net.	10
Generelt for kørestolens styring.....	11
Hastighed:.....	12
Køreprofil:.....	12
Indstillingsmenu:	13
Set time.....	13
Display time	13
Distance:	13
Backlight:	13
Background:.....	14
Batteriladeindikator:	14
Låsning af joystick:.....	14
Opladning:	15
Ekstern betjeningsboks:	16
Transport generelt:.....	16
Transport i bil:	16
Transport som godsfragt:	17
Transport i fly:	17
Vedligeholdelse:	18
RWD baghjulstrækker:.....	18
FWD – forhjulstrækker:	18
MVD - centerstol:	19
Dæk:.....	19

4

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com

Punktering 250-3 hjul:	20
Punktering 300-8 hjul:	20
Batterier:.....	20
Sæde:.....	20
Bortskaffelse af kørestolen:.....	21
Rengøring:	21
Anti-tip hjul:.....	21
Sikring:	21
Fejlfinding:	22
Data:	24
Mål RWD:.....	24
Vægt RWD:	24
Temperatur-område RWD:.....	24
Køredata RWD:	25
Mål FWD:	25
Vægt FWD:.....	26
Temperatur-område FWD:	26
Køredata FWD:	27
Mål MWD:	27
Vægt MWD:	28
Temperatur-område MWD:	28
Køredata MWD:.....	29
Adresseliste:	30



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

ADVARSLER:

ROLTEC el-kørestole A/S fraskriver sig ethvert ansvar i forbindelse med eventuelle ulykker, som skyldes mislighold, og ROLTEC el-kørestole A/S kan heller ikke stilles ansvarlig for de person- eller tingskader, der kan være opstået, hvor bruger eller anden person ikke har fulgt de anbefalinger, advarsler og instruktioner, der er angivet i denne brugervejledning. Læs derfor brugsanvisningen grundigt igennem. Den indeholder vigtige advarsler og anvisninger.

ROLTEC el-kørestol er ikke godkendt til brugere over 130 Kg. Undtaget er dog model HD med en maximal tilladt brugervægt på 200 Kg og Boa med en brugervægt på 140 Kg

Kørestolen bør altid være slukket, når der foretages ind og udstigning af stolen - også når du assisteres af en hjælper, således stolen ikke ved en fejl kører, hvis joysticket aktiveres.

Stolen er EMC testet. Dog kan det ikke udelukkes, at kørestolen kan påvirkes af elektromagnetiske felter fra eksempelvis mobiltelefoner. Derfor bør der ikke betjenes eller tændes for transportabelt sende-, modtage- og kommunikationsudstyr, når kørestolen er tændt. Skulle kørestolen utilsigtet blive igangsat, eller skulle bremserne blive slået fra, skal kørestolen slukkes øjeblikkeligt. Bemærk også at det ikke kan udelukkes, at stolen kan udsende elektromagnetiske felter, som kan påvirke omgivelserne, eksempelvis alarmsystemer i forretninger.

Der advares om, at stolens elektronik måske kan udsende så meget elektromagnetisk støj, at f. eks. butiksalarmen og elektriske porte i umiddelbar nærhed af kørestolen forstyrres.

Vær specielt opmærksom på efterløb i forbindelse med kørsel på ramper.

Når stolens bremses er frikoblede, kan stolen trille, hvis den står på skrånende underlag.

Ved nedbremsning (nødbremsning) ved tryk på Tænd/Sluk knappen er der risiko for, at brugerens overkrop kan falde forover, og i yderste konsekvens kan brugeren falde ud af stolen. Denne form for opbremsning bør kun bruges som nødstop.

Opladningen bør ske i et ventileret lokale.

Ved beskadigede batterier, der lækker, kontaktes forhandleren, da der kan være fare i forbindelse med kontakt med indholdet i batteriet. Kørestolen skal da opbevares i et tørt, ventileret rum. Brugte batterier skal afleveres til genbrug hos de lokale myndigheder, der håndterer affald. Dette gælder også andre dele fra kørestolen, f. eks. brugte dæk og slanger. Hele kørestolen kan også afleveres til forhandleren med henblik på skrotning.

Ved kraftig lugt når der oplades (kan være fejl på batterierne), kontaktes forhandleren, da der kan være fare i forbindelse med indånding af dampene fra batteriet. Kørestolen skal da opbevares i et tørt, ventileret rum.

6

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com



Når kørestolen udsættes for udvendige varmekilder, f. eks. solens stråler, kan overfladetemperaturen på visse overflader stige så meget, at man kan brænde sig på dem. Dette gælder især for mørke og sorte overflader.

Der advares om, at kørestolens køreparametre kan justeres, så de falder uden for de grænser, som fastsættes i standarden (EN 12184). Brugeren skal være opmærksom på de farer, som dette kan medføre, f.eks. lange bremselængder.

Der advares om, at der er fare for at kørestolen kan blive fanget i terrænet, f.eks. hvis der køres i løst sand eller hen over dybe huller.

Med hensyn til brandfare, kan det oplyses, at kombinationen af sædets skumpuder og polstring er testet og godkendt i henhold til EN 1021-1:2006 og EN 1021-2:2006. Denne brandtest er udført ved, at man lægger en brændende cigaret på sædet. Hvis der kommer flammer, er testen ikke bestået.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Dagligt eftersyn:

Det er yderst vigtigt dagligt at kontrollere, at der ikke er skader på stolen. Vær særligt opmærksom på synlige brud på kabler og på defekt gummibælg på joystick.

Ved nævnte skader bør kørestolen ikke benyttes, og al kørsel vil ske på eget ansvar!

Opleves det, at kørestolen og dens tilbehør ikke opfører sig som forventet, eller er der mislyde eller mistanke om fejl, kontakt da hurtigst muligt leverandøren af din kørestol.

Kørestolens forventede levetid er ca. 10 år.

Garanti:

Garantien bortfalder, såfremt bruger ikke har foretaget almindelig vedligeholdelse af kørestolen, ligesom garantien bortfalder, såfremt bruger uden ROLTEC's forudgående skriftlige samtykke selv har foretaget eller ladet tredjemand foretage reparationer, monteringer eller ændringer. Garantien omfatter heller ikke mangler eller skader opstået ved fejlagtig benyttelse eller opbevaring af kørestolen. Garantien bortfalder også, såfremt kørestolen anvendes på en måde eller til et formål, som den ifølge sin natur ikke er beregnet til.

Kørsel

Ved forcering af niveauforskelle med sædet hejst eller kippet er der risiko for, at stolen kan vælte. For at minimere denne risiko er det i sådanne tilfælde vigtigt, at sædet er løftet mindst muligt, kippet er i vandret position og ryglænet i så oprejst stilling som muligt.

Kørsel på sideverts skrå flader bør undgås, idet der ved hældning til siden vil være risiko for, at stolen kan vælte. Ved kørsel på skrå flader bør sædet ikke være løftet af hensyn til stolens stabilitet.

Undgå at røre ved utætte batterier, da indholdet kan være både sundhedsskadeligt og ætsende.

Alle ROLTEC's stole har ét unikt identifikationsnummer (label) som er placeret på højre side af kørestolen, se billeder.

Her er også information om bl.a. max brugervægt og produktionstidspunkt.

MWD : **Gul**



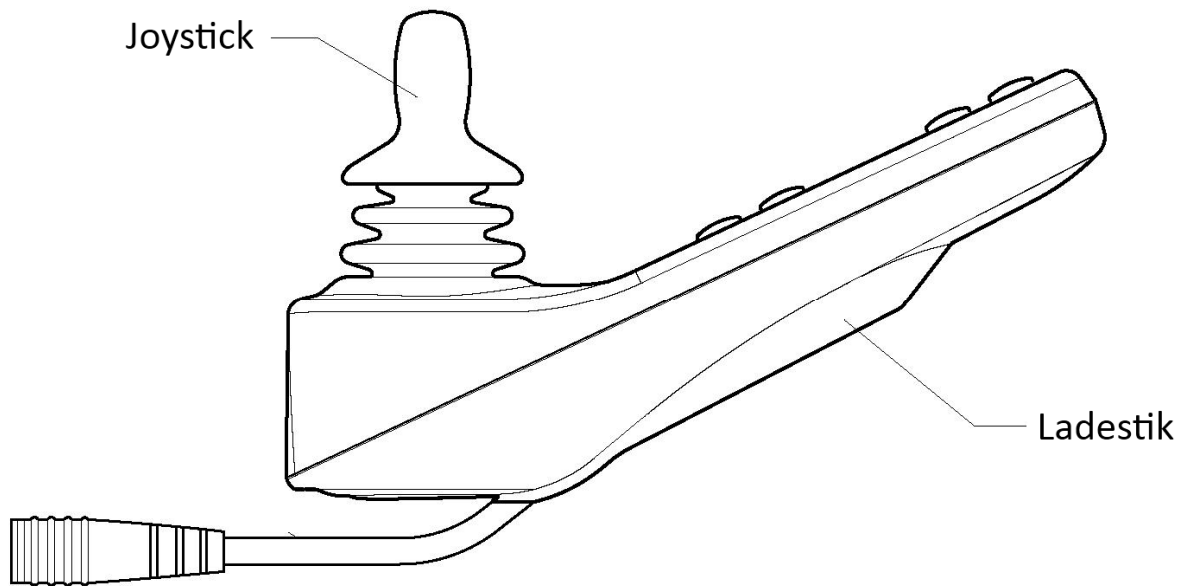
FWD : **Grøn**











RWD : **Blå**



Betjening PG R-net.



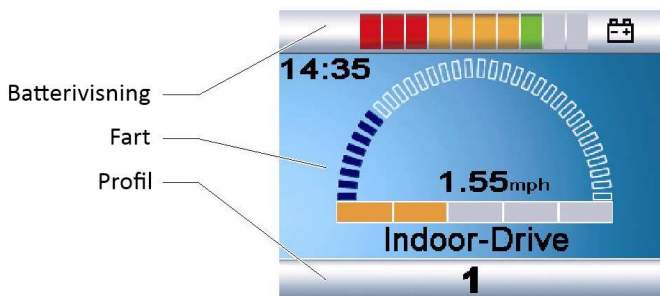
	<p>Tænd/sluk knappen tænder/slukker stolen. Brug ikke tænd/sluk-knappen til at stoppe kørestolen, medmindre det er en nødsituation.</p>
	<p>Profil-knappen gør det muligt for brugeren at navigere mellem køre-profilerne. Antallet af tilgængelige profiler er afhængig af, hvordan kontrolsystemet er programmeret.</p>
	<p>Disse knapper mindsker/øger kørehastigheden</p>
	<p>Mode-knappen gør det muligt for brugeren at navigere igennem de forskellige el-funktioner. De tilgængelige funktioner er afhængige af programmering og det ekstra udstyr, som er forbundet til styringen.</p>
	<p>Denne knap aktiverer og deaktiverer kørestolens lys. Tryk på knappen for at tænde lysene og tryk på knappen igen for at slukke dem. Når lyset er aktiveret, indikerer LED lyset ved siden af knappen, at det er aktiveret. *Kan være ekstra udstyr på nogle modeller.</p>
	<p>Advarselssignal med lyd.</p>
	<p>Disse knapper aktiverer og deaktiverer kørestolens venstre / højre-blinklys. Tryk på knappen for at aktivere blinket og tryk på knappen igen for at slukke den. Når blinklyset er aktiveret indikerer LED lyset ved siden af knappen, at det er aktiveret. *Kan være ekstra udstyr på nogle modeller.</p>

	Denne knap aktiverer og deaktiverer kørestolens katastrofelys. Tryk på knappen for at tænde katastrofelyset. Når den er aktiveret, blinker kørestolens lys. Og samtidigt indikerer LED lyset ved siden af knappen, at det er aktiveret. *Kan være ekstra udstyr på nogle modeller.
---	---

Generelt for kørestolens styring:

Kørestolen er slukket, når der ikke er lys i displayet, og tændt, når der er lys i displayet.

Kørestolens styresystem kan befinde sig i 2 eller flere tilstande. Enten klar til kørsel eller i en tilstand, hvor den ikke kan køre, men hvor man ved hjælp af joysticket (styrependen) både kan betjene alle el-drevne dele på stolen - benstøtter, sædeløft osv. - og foretage forskellige justeringer af stolen.



Mode:

Ønsker du at benytte styrepinden til alle andre funktioner end at køre, kan du ved aktivering af mode knappen skifte fra kørselstilstand til modetilstand (der kan godt være flere modetilstande) og dermed få adgang til kørestolens øvrige funktioner.

Du skifter mellem de forskellige modes med modeknappen.

Ud over de displaybilleder der hører til dine el-drevne dele på kørestolen, kan der findes andre mode billeder, hvis der er monteret ekstra udstyr, som er forbundet til styringen



Aktiveringen af kørestolens elektriske funktioner sker ved at føre styrepinden enten frem eller tilbage.

Viser displayet ikke den del på kørestolen, du vil aktivere, kan du bladre dig frem til den ønskede del ved at føre styrepinden til højre eller venstre.

Hastighed:

Maksimumshastigheden kan styres med hastighedsknappen på styreenheden. Hastighedsbjælken i displayet vil vise maksimumshastigheden i den valgte profil.



Hastigheden kan styres med joysticket under kørslen. Hvis joysticket bevæges lidt, vil kørestolen køre langsommere.



Kørestolens tophastighed bliver reduceret når sædet bliver hævet eller kippet over et vist punkt. Når det sker, vil det blive vist med en orange skildpadde i displayet.

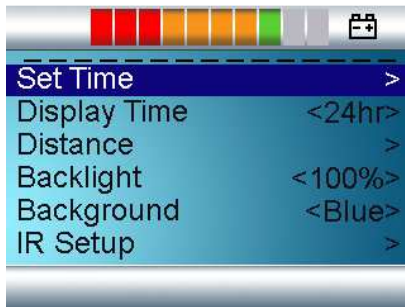
Køreprofil:

Styreenheden kan indstilles til at gøre kørestolen egnet til forskellige omgivelser. Hvis man for eksempel vælger profilen "Soft", vil kørestolen reagere roligere. Når man er udendørs, kan profilen indstilles til en mere kontant kørestil.

Navnet på den aktuelle profil er vist i bunden af displayet.

Knappen Profile giver brugeren mulighed for at navigere gennem de tilgængelige Profiler til styresystemet. Antallet af tilgængelige profiler er afhængig af, hvordan styresystemet er programmeret.

Indstillingsmenu:



I indstillingsmenuen har man mulighed for at ændre uret, lysstyrken, baggrundsls, farve og kilometertæller. For at komme ind i indstillingsmenuen skal man holde knapperne for hastighed ned og hastighed op nede samtidig.

Følgende punkter vises derefter i menuen:

Set time - Justering af klokkeslæt:

Før styrepinden til højre for at indstille tiden.

Vælg exit nederst i menuen for at komme tilbage.

Display time:

Valg af tidsformat der skal vises.

Valgmuligheder:

12h, 24h, Off.

Distance:



Følgende undermenu kommer frem:

Total distance: total distance power modulet har kørt.

Trip distance: triptæller kan nulstilles.

Display distance: valg om trip eller total skal vises i display.

Clear trip distance: Nulstilling af triptæller.

Exit: forlad menuen.

Backlight:

Baggrundsls.

Valgmuligheder: 0% til 100% i trin af 10%.

Background:

Baggrund. Her kan vælges baggrundsfarve.

Blå = blå baggrund i alle profiler

Hvid = Hvid baggrund i alle profiler (displayet er mere synligt med hvid baggrund i stærkt sollys)

Auto = Kørestolen kan programmeres til at vise forskellig baggrund ved forskellige profiler.

Batteriladeindikator:



Batteriladeindikator viser status af batteriet.

Røde, gule og grønne lyser: Fuld rækkevidde!

Røde og gule lyser: Nedsat rækkevidde!

Røde dioder blinker langsomt: Meget kort rækkevidde! Kørestol skal lades op med det samme for ikke at ødelægge batterierne eller gå i stå?

Batteriladeindikator "kører" op: Kørestolen er sat til ladning. Du vil ikke være i stand til at køre kørestolen mens opladeren er tilsluttet. Der skal slukkes og tændes igen for at kunne køre.

Låsning af joystick:



Systemet kan låses ved hjælp af joysticket, så kørestolen ikke kan køre, og systemet ikke kan aktiveres.

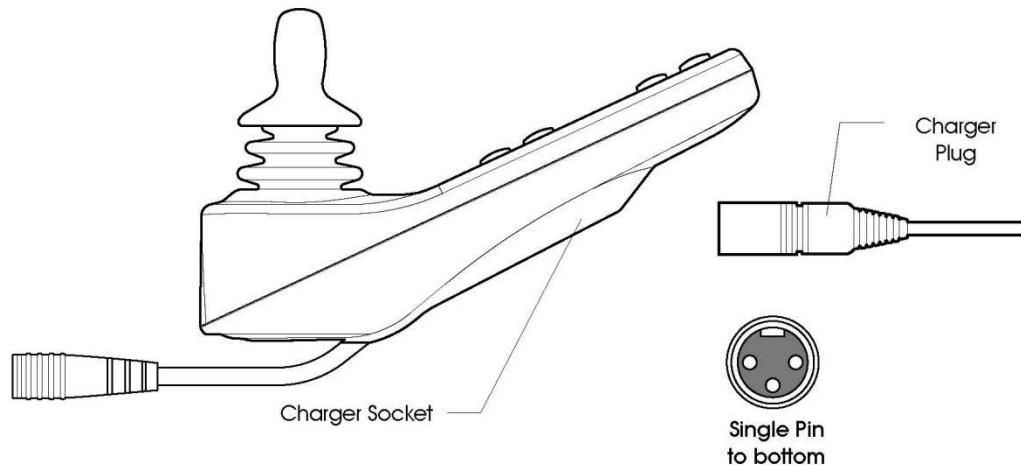
Låsning af system:

1. Når kørestolen er tændt, tryk og hold på "tænd/sluk" knappen.
2. Efter 1 sekund bipper kørestolen, slip "tænd/sluk"
3. Før joysticket fremad til der kommer et bip
4. Før joysticket tilbage til der kommer et bip
5. Slip joysticket, der kommer nu et langt bip
6. Kørestolen er nu låst. – symbol vises i display

Låse systemet op

1. Hvis kørestolen er slukket, tænd kørestolen
2. Før joysticket fremad til der kommer et bip
3. Før joysticket tilbage til der kommer et bip
4. Slip joysticket, der kommer nu et langt bip
5. Kørestolen er nu låst op – symbolet forsvinder fra displayet.

Opladning:



Opladningen bør ske i et ventileret lokale.

Kørestolen anvender 'tørre' gel batterier. Disse batterier er fuldstændig lukkede og vedligeholdelsesfrie.

Vær opmærksom på, at så længe laderen er tilsluttet, kan stolen ikke køre. Efter endt opladning tages ladestikket af, og kørestolen kan herefter tændes på normal vis.

Der kan forventes en kørestrækning på 28,40 eller 50 km på en opladning alt efter hvilke batterier, der er monteret. Kørestrækningen vil blive reduceret, hvis stolen er udstyret med elektrisk ekstraudstyr.

Batteriladeren tilsluttes først 220 V stikkontakt. Derefter sættes batteriladerens stik i kørestolens ladestik som er i Styreenheden.

Hvis kørestolen ikke bruges igennem længere perioder, skal man jævnligt sørge for at lade batterierne op, da disse ellers vil blive beskadiget. Dette kan evt. gøres ved altid at have laderen tændt og tilsluttet kørestolen. Den vil så selv sørge for kun at lade på batterierne, når der er brug for det. Kørestolen skal opbevares i et tørt, ventileret rum.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Ekstern betjeningsboks:

Kørestolen kan være forsynet med en ekstern betjeningsboks, som kan anvendes i stedet for eller sammen med styrepind og displaybilleder til aktivering af kørestolens elektriske funktioner.

Transport generelt:

Transport i bil:

Ved transport i bil skal din kørestol spændes fast.

De 4 godkendte fastspændingsøjjer på kørestolen (markeret med krog-symboler ved siden af øjerne) bruges til fastspænding i bil og bus. Fastspændingen skal altid foretages med godkendt 4-punkts fastspændingssystem, eller man kan anvende ROLTEC's bilfastspænding – se special brochure på dette.

Bilbespændingsselernes kroge må kun monteres i de 4 øjer på kørestolen. Fastgøres krogene andre steder på kørestolen, vil det medføre stor risiko og fare for brugeren og risiko for skader på kørestolen.

Anvendes Dahl docking system i stedet for seler, skal docking systemets brugsanvisning følges nøje.

Sikkerhedsseler:

Kørestolen kan leveres med forskellige typer seler fra vores store sele-program. Selerne kan fæstnes efter behov enten på sædets C-profil eller på sædets ryg.

Seler monteret på kørestolen må ikke bruges som personsikkerhedssele under bilkørsel. Bilens sikkerhedsseler skal altid anvendes til brugeren.

Denne regel gælder, uanset om der bruges seler i kørestolens fastspændingsøjjer – Dahls dockingsystem eller ROLTEC's egne fastspændingssystemer..

Skubbefunktion - Advarsel

Kørestolen er altid bremset, når den holder stille. Man må derfor udløse bremsene manuelt, hvis man vil skubbe med stolen. På alle ROLTEC's modeller undtagen centerstolen, sidder bremseudløseren bag på stolen. Den er mærket med skiltning.

Kørestolen er altid bremset, når den holder stille. Man må derfor udløse bremsene manuelt, hvis man vil skubbe med stolen. På alle ROLTEC's modeller undtagen centerstolen, sidder bremseudløseren bag på stolen. Den er mærket med skiltning.

På centerstolen sidder bremseudløserhåndtagene på siden af stolen mellem forhjulene og de store trækkende hjul. Bremsene er udløst, når håndtagene er trykket ned.

ADVARSEL:

For alle kørestolene gælder, at når bremsene manuelt er slået fra, kan kørestolene rulle af sig selv, hvis de står på et skrånende underlag.

Transport som godsfragt:

Kørestolen skal altid stå på hjulene, ellers kan olien løbe ud af gearkasserne!!

Transport i fly:

Kørestolen kan transporteres med fly. Den kan tåle det lave lufttryk i flyets lastrum. Den type batterier, som kørestolen er monteret med fra fabrikken, er godkendt til flytransport. Godkendelsesdokument kan rekvireres på fabrikken eller downloades fra hjemmesiden: <http://www.roltec.dk/download>

Kørestolen kan leveres med et flykit, - et system hvor man mekanisk kan afbryde batteriernes indbyrdes forbindelse. Dette vil være et krav fra de fleste flyselskaber. Der er imidlertid stor forskel på hvilke krav, de forskellige flyselskaber stiller med hensyn til transport af el-kørestole, så det vil altid være nødvendigt at kontakte det aktuelle flyselskab og forhøre sig nærmere.



Vedligeholdelse:

RWD baghjulstrækker:

Adgang til batterier og elektronik fås ved afmontering af kørestolens dækskjold:

1 . Kør løft/vip modulet helt i top og isæt sikkerhedsbolten eller et stykke Ø8 mm jernstang ind på tværs i hullerne i øverste sædeløftsramme i nederste hjørne bagpå.

Kan løft/vip modulet ikke køres op elektrisk, fjern da først med en skruetrækker den sorte gummiprop forrest på løftet (se figur D) og træk i den farvede snor. Herved frikobles løftesystemet, og en person kan nu løfte op i sæderammen og en anden person sætte løftstopbolten i løftesøjlen.

2 . Håndtaget til frikobling af de mekaniske bremses bag på stolen skrues nu af. Dette gøres ved at skrue hårdt mod urets retning.

3 . De 4 vingemøtrikker på samleskjoldet bagpå afmonteres, og samleskjoldet fjernes.

4 . Skjoldet bøjes nu over fastspændingsøjerne i begge sider, én side ad gangen. Det er vigtigt, at dette gøres sådan, da skjoldet ellers kan gå i stykker. Skjoldet kan nu løftes baglæns ud over de bagerste fastspændingsøjer.

Inden skjoldet fjernes helt, tages stikket til lyset (sidder under skjoldet) af. Når skjoldet igen skal monteres, følges ovenstående procedure, men i omvendt rækkefølge.

Når skjoldet er monteret, er det vigtigt, at en person holder sædeløftet oppe, når løftstopbolten trækkes ud, da sædet ellers vil falde til bundstilling. Dette gælder, hvis løftet var i bund, før løftstopbolten blev sat i.

FWD – forhjulstrækker:

Adgang til batterier og elektronik fås ved afmontering af kørestolens dækskjold:

1 . Kør løft/vip modulet helt i top og isæt sikkerhedsbolten eller et stykke Ø8 mm jernstang ind på tværs i hullerne i øverste sædeløftsrammes nederste hjørne forpå.

Kan løft/vip modulet ikke køres op elektrisk, fjern da først med en skruetrækker den sorte gummiprop forrest på løftet (se figur D) og træk i den farvede snor. Herved frikobles løftesystemet, og en person kan nu løfte op i sæderammen og en anden person sætte løftstopbolten i løftesøjlen.

2 . Håndtaget til frikobling af de mekaniske bremses foran på stolen skrues nu af. Dette gøres ved at skrue hårdt mod urets retning.

3 . De 4 vingemøtrikker på samleskjoldet forpå afmonteres, og samleskjoldet fjernes.

4 . Skjoldet trækkes ud over fastspændingsbøjlerne i begge sider bagpå, løftes lidt op og skydes fremad, så det kommer fri af de 2 forreste fastspændingsbøjler.

Inden skjoldet fjernes helt, tages stikket til lyset (sidder under skjoldet) af. Når skjoldet igen skal monteres, følges ovenstående procedure, men i omvendt rækkefølge.

Når skjoldet er monteret, er det vigtigt, at en person holder sædeløftet oppe, når løftstopbolten trækkes ud, da sædet ellers vil falde til bundstilling. Dette gælder, hvis der ikke er monteret elektrisk løft/vip, eller hvis løftet var i bund, før løftstopbolten blev sat i.

MVD - centerstol:

Adgang til batterier og elektronik fås ved at fjerne de 2 skurer som sidder over fjederen (se billede), der sidder øverst foran på stellet. Hele den øverste ramme med sædet kan nu vippe bagover.

For at få adgang til batterier, elektronik og sikringsholder fjernes de 2 løse plastplader, der dækker over batterierne.

MWD : **Gul**



Dæk:

For at sikre at kørestolen fungerer godt, er det vigtigt, at dækkene har det foreskrevne tryk.

Maksimumstrykket er angivet på dækket

Slangerne i dækkene er forsynet med autoventiler. De kan derfor pumpes med en autopumpe.

ROLTEC anbefaler lufttryk i fordæk og bagdæk: 40 PSI.

Kontrollér lufttrykket mindst 1 gang om måneden.

Hvis man kører med for lidt luft i dækkene, stiger strømforbruget væsentligt.

Forskelligt tryk i dækkene vil medføre, at kørestolen kører skævt.

Kørestolen kan som ekstraudstyr forsynes med punkterfrie dæk, eller punkterfri indlæg på både for- og baghjul.



Punktering 250-3 hjul:

Før fælgen adskilles, luk da luften ud af slangen ved at trykke ind på ventilen.

Hjulet tages af ved at fjerne møtrikken på indersiden af den dobbelt gaffel som holder hjulet og trække akslen ud, ved mono gaffel tages hjulet af ved at fjerne skruen i midterhullet af fælgen. Med skruetrækkeren skrues de 4 skruer ud, som holder fælg-halvparterne sammen, og fælg-halvparterne trækkes fra hinanden. Slangen tages ud af dækket og lappes eller erstattes af en ny.

Punktering 300-8 hjul:

Før fælgen adskilles, luk da luften ud af slangen ved at trykke ind på ventilen.

Først skrues de 4 unbrako bolte omkring midterhullet i navet ud. Hertil bruges en 6 mm sekskantnøgle (unbrakonøgle).

Den store bolt i midten må ikke løsnes.

Fra det løse hjul fjernes de 6 yderste bolte og fælg-halvparterne skilles ad.

Slangen tages ud af dækket og lappes eller erstattes af en ny.

Batterier:

Batterier: Udskiftning af batterierne bør foretages af forhandleren. Forhandleren vil sørge for, at batterierne bliver bortskaffet på den mest miljøvenlige måde. Ved beskadigede batterier, der lækker, kontaktes forhandleren, da der kan være fare i forbindelse med kontakt med indholdet i batteriet.

Sæde:

Alle sæder leveret fra ROLTEC opfylder brandkravene jævnfør ISO 7176-16.

Løse inkontinensbetræk kan leveres som ekstraudstyr.

Ved stole monteret med elektrisk justerbart ryglæn, bør dette efterses én gang årligt. Bevægelige dele smøres, og der kontrolleres for slitage.

Alle synlige bolte efterspændes.

Ved stole med højdejusterbart ryglæn, bør plast-bagskjoldet afmonteres således, at det bliver muligt at efterspænde de 2 pinolskruer, der bestemmer ryggens monteringshøjde.

Bortskaffelse af kørestolen:

Kørestolen kan bortskaffes ved at aflevere den til forhandleren, som så vil bortskaffe den på den mest miljøvenlige måde.

Rengøring:

Kørestolen må ikke spules med vand, men kun aftørres med en våd, opvredet klud. Pletter og skrammer på sortmalede metaldele, som ikke går igennem plastbelægningen, fjernes med skurepulver på en fugtig klud. Skrammer, som går gennem plastbelægningen, kan plettes med maling på spraydåse. Malingen på kørestolens sorte metaldele har RAL-nummer 9017.

Kørestolens plastskjold må kun tørres af med en klud opvredet i vand.

Anti-tip hjul:

ROLTEC kørestole model RDW og FDW kan leveres med anti-tiphjul som ekstraudstyr. Disse er en sikkerhed mod tipning over kørestolens store trækkende hjul. Anvendelse af anti-tiphjul kan medføre, at kørestolen ikke kan forcere samme forhindringer i ujævnt terræn som uden.

Sikring:

På ROLTEC model RDW (baghjulstrækker) er hovedsikringen på 100 Ampere placeret oven på et af batterierne. Hovedsikringen vil smelte over ved kortslutning af batteriledningerne.

Ved udskiftning af hovedsikringen afmonteres kørestolens skjold – se under vedligeholdelse.



På ROLTEC model RDW (baghjulstrækker) er hovedsikringen på 100 Ampere placeret oven på et af batterierne. Hovedsikringen vil smelte over ved kortslutning af batteriledningerne.





Ved udskiftning af hovedsikringen afmonteres kørestolens skjold – se under vedligeholdelse.

På ROLTEC model MWD (centerstol) er hovedsikringen på 100 Ampere placeret mellem de 2 batterier ved siden af elektronikken.

Ved udskiftning af sikringen skal sædet vippes bagover – se under vedligeholdelse.

Fejlfinding:

Fejl:	Problem:	Løsning:
Stolen kan ikke tændes	Ladestik isat	Fjern ladestik
	Bremseudløser aktiveret	Deaktiver bremseudløser
	Systemfejl	Reset stolen ved at aktivere bremseudløseren i min.10 sek. og derefter deaktivere den igen. (Kontakt evt. forhandler)
Stolen er tændt, men reagerer ikke på knapper og joystick	Systemfejl	Reset stolen ved at aktivere bremseudløseren i min.10 sek. og derefter deaktivere den igen. (Kontakt evt. forhandler)
Symbol vises i display 	Joysticket er låst	Lås joysticket op: Se afsnittet -Låsning af joystick: Side 14.
Løft kan ikke køre ned	Klemsikring aktiveret	Undersøg om der er noget i klemme mellem skjoldet og sædet. Tryk evt. ned på skjoldet i alle 4 hjørner for at sikre, at det bevæger sig frit. (Skal kunne høre et "klik")
Stolen kan kun køre langsomt	Hastighedssænker løft aktiveret	Hvis "skildpadde" symbolet vises i display, køр da løft i bund.
	Hastighedssænker vip aktiveret	Hvis "skildpadde" symbolet vises i display, køр da vip i vandret position.
Stolen trækker til siden	Forkert dæktryk	Kontrollerer dæktryk.
Symbol vises i display 	Systemet har reduceret effekten til motorerne for at undgå overophedning.	Stop kørsel og lad motorerne afkøle. De er blevet overbelastet og udsat for mere belastning end de er beregnet til.

Symbol vises i display 	Kontrolsystemet er blevet for varmt og har reduceret effekten. Anden årsag	Sluk for kørestolen og lad den afkøle. Kontakt ROLTEC.
Symbol vises i display 	Hvis kørestolen bliver forhindret i at køre.	Sluk og tænd kørestolen igen for at bruge kørestolen. (Kontakt evt. forhandler)
Symbol vises i display 	Systemet har genereret en fejl og viser en tekst, modul og en fejlkode	Kontakt ROLTEC.
Symbol vises i display 	Joystick aktiveret Hvis du aktiverer joysticket før eller lige når du tænder vil symbolet blinke.	Slip og centrér joysticket for at kunne bruge kørestolen. Er joysticket aktiveret når stolen tændes kan den ikke køre. Kommer det ikke i hvilestilling indenfor 5 sek. Skal kørestolen slukkes og tændes igen.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Data:

RWD : **Blå**

Kørestoltype: Klasse B

Klasse B Kørestol beregnet til både begrænset indendørsbrug og udendørsbrug.

Mål:

Totallængde RWD: 115 cm
Længde uden benstøtter RWD: 81,5 cm
Totalbredde med 3.00 x 8": 64,5cm
Bredde mellem armlæn: 48,5 cm
Totalhøjde (AJ LAV RYG nr. 1 sæde uden nakkestøtte): 95 cm
Sæde monteringshøjde: 36 cm
Sædehøjde AJ pluspude: 46,5 cm
Højden over gulv for sæderammens overside: 37,5 cm
Frihøjde over gulv: 8 cm
Diagonalmål: 122 cm

Vægt:

Totalvægt uden elektrisk løftesystem og person: 130 kg
Maksimal personvægt uden elektrisk løftesystem: 130 kg
Maksimal personvægt med standard elektrisk løftesystem: 130 kg
Kørestolens totalvægt incl. batterier uden sæde og fodstøtter: 115 kg
Vægt af 2 stk. batterier (Exide, 50 Ah): 39 kg

Temperatur-område:

Lagertemperatur: - 20 gr. C. til + 50 gr. C
Operationstemperatur: - 20 gr. C. til + 40 gr. C

Lygter: Dioder

Batterier: 2 stk. Exide type nr. 0219205000 - 12V / 50 Ah

Størrelse på batteri 33 Ah: L: 205 mm B: 175 mm H: 180 mm
Størrelse på batteri 50 Ah: L: 306 mm B: 175 mm H: 190 mm
Størrelse på batteri 60 Ah: L: 255 mm B: 170 mm H: 205 mm
Størrelse på batteri 70 Ah: L: 330 mm B: 170 mm H: 215 mm
Batterier må ikke bortskaffes med dagrenovation. De skal afleveres til genbrug.

Motorer, variant 2: 2 stk. på 24V / 400 W

24

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com

Køredata:

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 40 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 30 km ved 12 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 55 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 40 km ved 12 km/t
Maksimal hastighed RWD, forlæns, ca.: 10/14 km/h
Maksimal hastighed RWD, baglæns, ca.: 4/6 km/h

Pladsbehov ved vending RWD: 130-140 cm

Stigeevne over korte strækninger (teoretisk): 9°

Stigeevne over lange strækninger 6°

Maksimal hældning til siderne og baglæns og forlæns med sædeløft i topstilling eller maksimal sædevip: 6°

Evne til forcering af kantsten uden tilløb: 5 cm

Kørestolen kan forstyrre alarmer, som benytter elektromagnetiske felter. Disse alarmer findes specielt i butikker med tyverisikring.

Kørestolen er modulopbygget og kan derfor tilpasses den enkelte bruger. Alle kørestolens elektriske funktioner kan betjenes via styreboksens knapper og styrepinden.

Kørestolen er i standardudgave udstyret med luftfyldte dæk, men kan også monteres med punkterfrie hjul og indlæg.

Til fortrinsvis indendørs brug anbefales at bruge langs rillede, grå dæk, da disse ikke slæber skidt ind udefra og heller ikke afsætter gummimærker på gulvene. Hvis kørestolen bruges meget til udendørs kørsel, anbefales det at bruge grovmønstrede bagdæk.

Lufttryk i fordæk og bagdæk: 223 - 284 Kilo Pascal = 2,23 - 2,84 Bar = 32 - 40 PSI.

FWD : Grøn

Kørestoltype: Klasse B

Klasse B Kørestol beregnet til både begrænset indendørsbrug og udendørsbrug.

Mål:

Totallængde FWD: 103 cm
Længde uden benstøtter FWD: 95.0 cm
Totalbredde med 3.00 x 8": 64,5cm
Bredde mellem armlæn: 48,5 cm
Totalhøjde (AJ LAV RYG nr. 1 sæde uden nakkestøtte): 95 cm
Sæde monteringshøjde: 36 cm
Sædehøjde AJ pluspude: 46,5 cm
Højden over gulv for sæderammens overside: 37,5 cm
Frihøjde over gulv: 8 cm



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Diagonalmål: 122 cm

Vægt:

Totalvægt uden elektrisk løftesystem og person: 130 kg

Maksimal personvægt uden elektrisk løftesystem: 130 kg

Maksimal personvægt med standard elektrisk løftesystem: 130 kg

Kørestolens totalvægt incl. batterier uden sæde og fodstøtter: 115 kg

Vægt af 2 stk. batterier (Exide, 50 Ah): 39 kg

Temperatur-område:

Lagertemperatur: - 20 gr. C. til + 50 gr. C

Operationstemperatur: - 20 gr. C. til + 40 gr. C

Lygter: Dioder

Batterier: 2 stk. Exide type nr. 0219205000 - 12V / 50 Ah

Størrelse på batteri 33 Ah: L: 205 mm B: 175 mm H: 180 mm

Størrelse på batteri 50 Ah: L: 306 mm B: 175 mm H: 190 mm

Størrelse på batteri 60 Ah: L: 255 mm B: 170 mm H: 205 mm

Størrelse på batteri 70 Ah: L: 330 mm B: 170 mm H: 215 mm

Batterier må ikke bortskaffes med dagrenovation. De skal afleveres til genbrug.

Motorer, variant 2: 2 stk. på 24V / 400 W

Køredata:

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 40 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 30 km ved 12 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 55 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 40 km ved 12 km/t
Maksimal hastighed FWD, forlæns, ca.: 10/14 km/h
Maksimal hastighed FWD, baglæns, ca.: 4/6 km/h

Pladsbehov ved vending FWD: 120-130 cm

Stigeevne over korte strækninger (teoretisk): 9°

Stigeevne over lange strækninger 6°

Maksimal hældning til siderne og baglæns og forlæns med sædeløft i topstilling eller maksimal sædevip: 6°

Evne til forcering af kantsten uden tilløb: 5 cm

Kørestolen kan forstyrre alarmer, som benytter elektromagnetiske felter. Disse alarmer findes specielt i butikker med tyverisikring.

Kørestolen er modulopbygget og kan derfor tilpasses den enkelte bruger. Alle kørestolens elektriske funktioner kan betjenes via styreboksens knapper og styrepinden.

Kørestolen er i standardudgave udstyret med luftfyldte dæk, men kan også monteres med punkterfrie hjul og indlæg.

Til fortrinsvis indendørs brug anbefales at bruge langs rillede, grå dæk, da disse ikke slæber skidt ind udefra og heller ikke afsætter gummimærker på gulvene. Hvis kørestolen bruges meget til udendørs kørsel, anbefales det at bruge grovmønstrede bagdæk.

Luftryk i fordæk og bagdæk: 223 - 284 Kilo Pascal = 2,23 - 2,84 Bar = 32 - 40 PSI.

MWD : **Gul**

Kørestoltype: Klasse B

Klasse B Kørestol beregnet til både begrænset indendørsbrug og udendørsbrug.

Mål:

Totallængde MWD: 101 cm

Længde uden benstøtter MWD: 84.0 cm

Totalbredde med 3.00 x 8": 61cm

Sæde monteringshøjde: 36,5 cm

Sædehøjde AJ pluspude: 47 cm

Højden over gulv for sæderammens overside AJ: 38 cm

Frihøjde over gulv: 7,5 cm



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Vægt:

Maksimal personvægt med standard elektrisk løftesystem: 140 kg
Kørestolens totalvægt incl. batterier uden sæde og fodstøtter: 120 kg
Vægt af 2 stk. batterier (Exide, 50 Ah): 39 kg

Temperatur-område:

Lagertemperatur: - 20 gr. C. til + 50 gr. C
Operationstemperatur: - 20 gr. C. til + 40 gr. C

Lygter: Dioder

Batterier: 2 stk. Exide type nr. 0219205000 - 12V / 50 Ah

Størrelse på batteri 33 Ah: L: 205 mm B: 175 mm H: 180 mm

Størrelse på batteri 50 Ah: L: 306 mm B: 175 mm H: 190 mm

Størrelse på batteri 60 Ah: L: 255 mm B: 170 mm H: 205 mm

Batterier må ikke bortskaffes med dagrenovation. De skal afleveres til genbrug.

Motorer, variant 2: 2 stk. på 24V / 400 W

Køredata:

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 40 km ved 8 km/t

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 30 km ved 12 km/t

Maksimal hastighed MWD, forlæns, ca.: 10/12 km/h

Maksimal hastighed MWD, baglæns, ca.: 4/6 km/h

Pladsbehov ved vending FWD: 110-120 cm

Stigeevne over korte strækninger (teoretisk): 9°

Stigeevne over lange strækninger 6°

Maksimal hældning til siderne og baglæns og forlæns med sædeløft i topstilling eller maksimal sædevip: 6°

Evne til forcering af kantsten uden tilløb: 5 cm

Kørestolen kan forstyrre alarmer, som benytter elektromagnetiske felter. Disse alarmer findes specielt i butikker med tyverisikring.

Kørestolen er modulopbygget og kan derfor tilpasses den enkelte bruger. Alle kørestolens elektriske funktioner kan betjenes via styreboksens knapper og styrepinden.

Kørestolen er i standardudgave udstyret med luftfyldte dæk, men kan også monteres med punkterfrie hjul og indlæg.

Til fortrinsvis indendørs brug anbefales at bruge langs rillede, grå dæk, da disse ikke slæber skidt ind udefra og heller ikke afsætter gummimærker på gulvene. Hvis kørestolen bruges meget til udendørs kørsel, anbefales det at bruge grovmønstrede bagdæk.

Lufttryk i dæk: 223 - 284 Kilo Pascal = 2,23 - 2,84 Bar = 32 - 40 PSI.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Adresseliste:

DANMARK: vest ROLTEC el-kørestole A/S Lægårdsvej 13 DK 8520 Lystrup Tlf.: +45 87 43 49 00 Fax: +45 87 43 49 29 info@roltec.com	DANMARK: øst ROLTEC el-kørestole A/S Unionsvej 9 DK 4600 Køge Tlf.: +45 87 43 49 00 Fax: +45 87 43 49 29 info@roltec.com	
HOLLAND: Commandeur Graanmarkt 13 NL 1681 PA Zwaagdijk Tel: +31 228 - 568080 Fax: +31 228 - 568060 paul@commandeurevalidatietechnik.nl	TYSKLAND: Volaris Deutschland GmbH Rheinstr. 36 D 51789 Lindlar Tlf.: +49 2266 9459470 Fax: +49 2266 9459471 info@volaris-online.de	ENGLAND: RehabTeQ Ltd The Old Forge Pearson Road Sonning-On-Thames GB Berkshire RG4 6UH Tlf.: +44 (0)118 927 2300 Fax: +44 (0)118 927 2300 rehabteq@aol.com
NORGE: VARODD Industrier A/S Rigedalen 41 Serviceboks 620 N 4606 Kristiansand S Tlf.: +47 38 14 48 00 Fax: +47 38 14 48 01 firmapost@varodd.no		

Fabrik:

ROLTEC el-kørestole A/S
Lægårdsvej 13
DK 8520 Lystrup
Tlf.: +45 87 43 49 00
Fax: +45 87 43 49 29

30

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com



ROLTEC el-kørestole

Brugervejledning

Brugervejledning gældende for stolene:

(RWD) model Python, VISION CT4, Heavy Duty og baghjulstræk

(FWD) model Viper, forhjulstræk

(MWD) model Boa og Boa2, centerstol.

Kategori B

Gældende for ROLTEC el-kørestole med Penny- & Giles styresystem.

version 3.03DK

Artikel nummer: 50074

Forord

ROLTEC el-kørestole A/S ønsker dig tillykke med din nye kørestol, og takker dig for den tillid, du har vist os ved netop at vælge vores produkt.

ROLTEC's el-kørestole er beregnet til mennesker med forskellige typer handicap.

ROLTEC el-kørestole A/S er en af de førende leverandører på markedet for el-kørestole, både med hensyn til teknisk status og efterfølgende service.

I denne brugervejledning finder du de oplysninger, du har brug for, for at kunne betjene kørestolen. Hvis du har spørgsmål, der ikke er belyst i denne brugervejledning, er du altid velkommen til at kontakte din ROLTEC forhandler.

Da ROLTEC el-kørestole A/S foretager en løbende produktudvikling, forbeholder vi os ret til ændringer.

Kørestolene overholder kravene i standard EN 12184:2009

Med hensyn til EMC krav er der foretaget en akkrediteret test i henhold til EN 12184:2009 afsnit 9.1, PrEN 12184:2011 afsnit 12.1 og ISO 7176 - 21:2003 afsnit 5.2.

Der gøres opmærksom på, at ændring af styreparametre og andre indstillinger foretaget af brugeren eller anden uautoriseret personale er på eget ansvar!

Denne brugervejledning er udarbejdet i overensstemmelse med gældende krav.

**BRUGERVEJLEDNINGEN SKAL ALTID LÆSES FØR
IBRUGTAGNING AF KØRESTOLEN**

Forhold, der er specielle for de 3 typer el-kørestole er mærket med forskellige farver som baggrund for teksten.

RWD : **Blå**

FWD : **Grøn**

MWD : **Gul**

Før-salg information.

- ROLTEC RWD, FWD og MWD er udviklet til brugere med normalt syn og kognitiv evne.
- FWD MAX. Bruger vægt 130 kg.
- RWD MAX. Bruger vægt 130 kg.
- MWD MAX. Bruger vægt 140 kg.
- Kontakt ROLTEC for information om en Brugervejledning som egner sig til svagtseende.
- Kørestolen kan bruges som sæde i en bil. Den er født med fastgørelsesbøjler, som bruges, hvis den fastgøres med stropper. Den kan også fastgøres med et docking system (Dahl). De nævnte metoder er **kun** beregnet til fastgørelse af selve kørestolen. Brugeren skal holdes fast ved hjælp af bilens indbyggede sikkerhedsseler.
- Hvis kørestolen skal transporteres uden bruger, kan det gøres ved joysticket eller man kan slå de automatiske bremses fra og skubbe kørestolen.

Kørestolen (underdel) uden sæde har følgende dimensioner:

- FWD : 640 mm bredde, 360 mm højde, 845 mm længde.
- RWD : 640 mm bredde, 360 mm højde, 815 mm længde.
- MWD : 610 mm bredde, 365 mm højde, 840 mm længde.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Indholdsfortegnelse

Forord	2
Før-salg information	3
Indholdsfortegnelse.....	4
ADVARSLER	6
Dagligt eftersyn:	8
Garanti:.....	8
Kørsel.....	8
Betjening PG R-net.	10
Generelt for kørestolens styring.....	11
Hastighed:.....	12
Køreprofil:.....	12
Indstillingsmenu:	13
Set time.....	13
Display time	13
Distance:	13
Backlight:	13
Background:.....	14
Batteriladeindikator:	14
Låsning af joystick:.....	14
Opladning:	15
Ekstern betjeningsboks:	16
Transport generelt:.....	16
Transport i bil:	16
Transport som godsfragt:	17
Transport i fly:	17
Vedligeholdelse:	18
RWD baghjulstrækker:.....	18
FWD – forhjulstrækker:	18
MVD - centerstol:	19
Dæk:.....	19

4

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com

Punktering 250-3 hjul:	20
Punktering 300-8 hjul:	20
Batterier:.....	20
Sæde:.....	20
Bortskaffelse af kørestolen:.....	21
Rengøring:	21
Anti-tip hjul:.....	21
Sikring:	21
Fejlfinding:	22
Data:	24
Mål RWD:.....	24
Vægt RWD:	24
Temperatur-område RWD:.....	24
Køredata RWD:	25
Mål FWD:	25
Vægt FWD:.....	26
Temperatur-område FWD:	26
Køredata FWD:	27
Mål MWD:	27
Vægt MWD:	28
Temperatur-område MWD:	28
Køredata MWD:.....	29
Adresseliste:	30



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

ADVARSLER:

ROLTEC el-kørestole A/S fraskriver sig ethvert ansvar i forbindelse med eventuelle ulykker, som skyldes mislighold, og ROLTEC el-kørestole A/S kan heller ikke stilles ansvarlig for de person- eller tingskader, der kan være opstået, hvor bruger eller anden person ikke har fulgt de anbefalinger, advarsler og instruktioner, der er angivet i denne brugervejledning. Læs derfor brugsanvisningen grundigt igennem. Den indeholder vigtige advarsler og anvisninger.

ROLTEC el-kørestol er ikke godkendt til brugere over 130 Kg. Undtaget er dog model HD med en maximal tilladt brugervægt på 200 Kg og Boa med en brugervægt på 140 Kg

Kørestolen bør altid være slukket, når der foretages ind og udstigning af stolen - også når du assisteres af en hjælper, således stolen ikke ved en fejl kører, hvis joysticket aktiveres.

Stolen er EMC testet. Dog kan det ikke udelukkes, at kørestolen kan påvirkes af elektromagnetiske felter fra eksempelvis mobiltelefoner. Derfor bør der ikke betjenes eller tændes for transportabelt sende-, modtage- og kommunikationsudstyr, når kørestolen er tændt. Skulle kørestolen utilsigtet blive igangsat, eller skulle bremserne blive slået fra, skal kørestolen slukkes øjeblikkeligt. Bemærk også at det ikke kan udelukkes, at stolen kan udsende elektromagnetiske felter, som kan påvirke omgivelserne, eksempelvis alarmsystemer i forretninger.

Der advares om, at stolens elektronik måske kan udsende så meget elektromagnetisk støj, at f. eks. butiksalarmen og elektriske porte i umiddelbar nærhed af kørestolen forstyrres.

Vær specielt opmærksom på efterløb i forbindelse med kørsel på ramper.

Når stolens bremses er frikoblede, kan stolen trille, hvis den står på skrånende underlag.

Ved nedbremsning (nødbremsning) ved tryk på Tænd/Sluk knappen er der risiko for, at brugerens overkrop kan falde forover, og i yderste konsekvens kan brugeren falde ud af stolen. Denne form for opbremsning bør kun bruges som nødstop.

Opladningen bør ske i et ventileret lokale.

Ved beskadigede batterier, der lækker, kontaktes forhandleren, da der kan være fare i forbindelse med kontakt med indholdet i batteriet. Kørestolen skal da opbevares i et tørt, ventileret rum. Brugte batterier skal afleveres til genbrug hos de lokale myndigheder, der håndterer affald. Dette gælder også andre dele fra kørestolen, f. eks. brugte dæk og slanger. Hele kørestolen kan også afleveres til forhandleren med henblik på skrotning.

Ved kraftig lugt når der oplades (kan være fejl på batterierne), kontaktes forhandleren, da der kan være fare i forbindelse med indånding af dampene fra batteriet. Kørestolen skal da opbevares i et tørt, ventileret rum.

6

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com



Når kørestolen udsættes for udvendige varmekilder, f. eks. solens stråler, kan overfladetemperaturen på visse overflader stige så meget, at man kan brænde sig på dem. Dette gælder især for mørke og sorte overflader.

Der advares om, at kørestolens køreparametre kan justeres, så de falder uden for de grænser, som fastsættes i standarden (EN 12184). Brugeren skal være opmærksom på de farer, som dette kan medføre, f.eks. lange bremselængder.

Der advares om, at der er fare for at kørestolen kan blive fanget i terrænet, f.eks. hvis der køres i løst sand eller hen over dybe huller.

Med hensyn til brandfare, kan det oplyses, at kombinationen af sædets skumpuder og polstring er testet og godkendt i henhold til EN 1021-1:2006 og EN 1021-2:2006. Denne brandtest er udført ved, at man lægger en brændende cigaret på sædet. Hvis der kommer flammer, er testen ikke bestået.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Dagligt eftersyn:

Det er yderst vigtigt dagligt at kontrollere, at der ikke er skader på stolen. Vær særligt opmærksom på synlige brud på kabler og på defekt gummibælg på joystick.

Ved nævnte skader bør kørestolen ikke benyttes, og al kørsel vil ske på eget ansvar!

Opleves det, at kørestolen og dens tilbehør ikke opfører sig som forventet, eller er der mislyde eller mistanke om fejl, kontakt da hurtigst muligt leverandøren af din kørestol.

Kørestolens forventede levetid er ca. 10 år.

Garanti:

Garantien bortfalder, såfremt bruger ikke har foretaget almindelig vedligeholdelse af kørestolen, ligesom garantien bortfalder, såfremt bruger uden ROLTEC's forudgående skriftlige samtykke selv har foretaget eller ladet tredjemand foretage reparationer, monteringer eller ændringer. Garantien omfatter heller ikke mangler eller skader opstået ved fejlagtig benyttelse eller opbevaring af kørestolen. Garantien bortfalder også, såfremt kørestolen anvendes på en måde eller til et formål, som den ifølge sin natur ikke er beregnet til.

Kørsel

Ved forcering af niveauforskelle med sædet hejst eller kippet er der risiko for, at stolen kan vælte. For at minimere denne risiko er det i sådanne tilfælde vigtigt, at sædet er løftet mindst muligt, kippet er i vandret position og ryglænet i så oprejst stilling som muligt.

Kørsel på sideverts skrå flader bør undgås, idet der ved hældning til siden vil være risiko for, at stolen kan vælte. Ved kørsel på skrå flader bør sædet ikke være løftet af hensyn til stolens stabilitet.

Undgå at røre ved utætte batterier, da indholdet kan være både sundhedsskadeligt og ætsende.

Alle ROLTEC's stole har ét unikt identifikationsnummer (label) som er placeret på højre side af kørestolen, se billeder.

Her er også information om bl.a. max brugervægt og produktionstidspunkt.

MWD : **Gul**



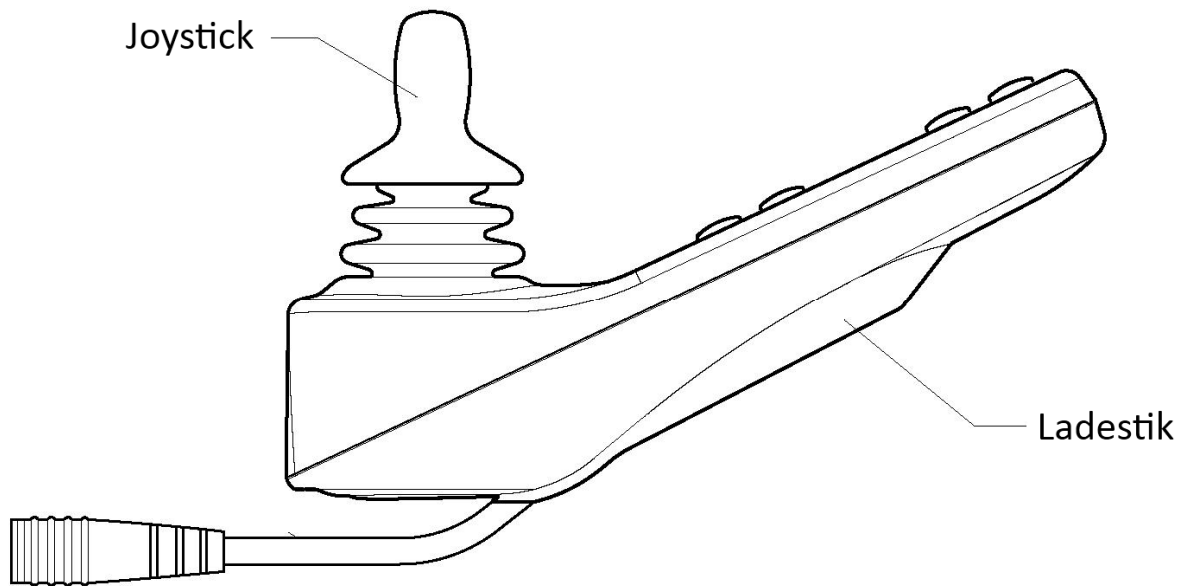
FWD : **Grøn**











RWD : **Blå**



Betjening PG R-net.



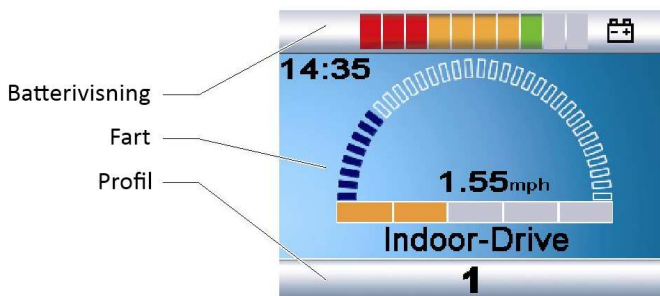
	<p>Tænd/sluk knappen tænder/slukker stolen. Brug ikke tænd/sluk-knappen til at stoppe kørestolen, medmindre det er en nødsituation.</p>
	<p>Profil-knappen gør det muligt for brugeren at navigere mellem køre-profilerne. Antallet af tilgængelige profiler er afhængig af, hvordan kontrolsystemet er programmeret.</p>
	<p>Disse knapper mindsker/øger kørehastigheden</p>
	<p>Mode-knappen gør det muligt for brugeren at navigere igennem de forskellige el-funktioner. De tilgængelige funktioner er afhængige af programmering og det ekstra udstyr, som er forbundet til styringen.</p>
	<p>Denne knap aktiverer og deaktiverer kørestolens lys. Tryk på knappen for at tænde lysene og tryk på knappen igen for at slukke dem. Når lyset er aktiveret, indikerer LED lyset ved siden af knappen, at det er aktiveret. *Kan være ekstra udstyr på nogle modeller.</p>
	<p>Advarselssignal med lyd.</p>
	<p>Disse knapper aktiverer og deaktiverer kørestolens venstre / højre-blinklys. Tryk på knappen for at aktivere blinket og tryk på knappen igen for at slukke den. Når blinklyset er aktiveret indikerer LED lyset ved siden af knappen, at det er aktiveret. *Kan være ekstra udstyr på nogle modeller.</p>

	Denne knap aktiverer og deaktiverer kørestolens katastrofelys. Tryk på knappen for at tænde katastrofelyset. Når den er aktiveret, blinker kørestolens lys. Og samtidigt indikerer LED lyset ved siden af knappen, at det er aktiveret. *Kan være ekstra udstyr på nogle modeller.
---	---

Generelt for kørestolens styring:

Kørestolen er slukket, når der ikke er lys i displayet, og tændt, når der er lys i displayet.

Kørestolens styresystem kan befinde sig i 2 eller flere tilstande. Enten klar til kørsel eller i en tilstand, hvor den ikke kan køre, men hvor man ved hjælp af joysticket (styrependen) både kan betjene alle el-drevne dele på stolen - benstøtter, sædeløft osv. - og foretage forskellige justeringer af stolen.



Mode:

Ønsker du at benytte styrepinden til alle andre funktioner end at køre, kan du ved aktivering af mode knappen skifte fra kørselstilstand til modetilstand (der kan godt være flere modetilstande) og dermed få adgang til kørestolens øvrige funktioner.

Du skifter mellem de forskellige modes med modeknappen.

Ud over de displaybilleder der hører til dine el-drevne dele på kørestolen, kan der findes andre mode billeder, hvis der er monteret ekstra udstyr, som er forbundet til styringen



Aktiveringen af kørestolens elektriske funktioner sker ved at føre styrepinden enten frem eller tilbage.

Viser displayet ikke den del på kørestolen, du vil aktivere, kan du bladre dig frem til den ønskede del ved at føre styrepinden til højre eller venstre.

Hastighed:

Maksimumshastigheden kan styres med hastighedsknappen på styreenheden. Hastighedsbjælken i displayet vil vise maksimumshastigheden i den valgte profil.



Hastigheden kan styres med joysticket under kørslen. Hvis joysticket bevæges lidt, vil kørestolen køre langsommere.



Kørestolens tophastighed bliver reduceret når sædet bliver hævet eller kippet over et vist punkt. Når det sker, vil det blive vist med en orange skildpadde i displayet.

Køreprofil:

Styreenheden kan indstilles til at gøre kørestolen egnet til forskellige omgivelser. Hvis man for eksempel vælger profilen "Soft", vil kørestolen reagere roligere. Når man er udendørs, kan profilen indstilles til en mere kontant kørestil.

Navnet på den aktuelle profil er vist i bunden af displayet.

Knappen Profile giver brugeren mulighed for at navigere gennem de tilgængelige Profiler til styresystemet. Antallet af tilgængelige profiler er afhængig af, hvordan styresystemet er programmeret.

Indstillingsmenu:



I indstillingsmenuen har man mulighed for at ændre uret, lysstyrken, baggrundsls, farve og kilometertæller. For at komme ind i indstillingsmenuen skal man holde knapperne for hastighed ned og hastighed op nede samtidig.

Følgende punkter vises derefter i menuen:

Set time - Justering af klokkeslæt:

Før styrepinden til højre for at indstille tiden.

Vælg exit nederst i menuen for at komme tilbage.

Display time:

Valg af tidsformat der skal vises.

Valgmuligheder:

12h, 24h, Off.

Distance:



Følgende undermenu kommer frem:

Total distance: total distance power modulet har kørt.

Trip distance: triptæller kan nulstilles.

Display distance: valg om trip eller total skal vises i display.

Clear trip distance: Nulstilling af triptæller.

Exit: forlad menuen.

Backlight:

Baggrundsls.

Valgmuligheder: 0% til 100% i trin af 10%.

Background:

Baggrund. Her kan vælges baggrundsfarve.

Blå = blå baggrund i alle profiler

Hvid = Hvid baggrund i alle profiler (displayet er mere synligt med hvid baggrund i stærkt sollys)

Auto = Kørestolen kan programmeres til at vise forskellig baggrund ved forskellige profiler.

Batteriladeindikator:



Batteriladeindikator viser status af batteriet.

Røde, gule og grønne lyser: Fuld rækkevidde!

Røde og gule lyser: Nedsat rækkevidde!

Røde dioder blinker langsomt: Meget kort rækkevidde! Kørestol skal lades op med det samme for ikke at ødelægge batterierne eller gå i stå?

Batteriladeindikator "kører" op: Kørestolen er sat til ladning. Du vil ikke være i stand til at køre kørestolen mens opladeren er tilsluttet. Der skal slukkes og tændes igen for at kunne køre.

Låsning af joystick:



Systemet kan låses ved hjælp af joysticket, så kørestolen ikke kan køre, og systemet ikke kan aktiveres.

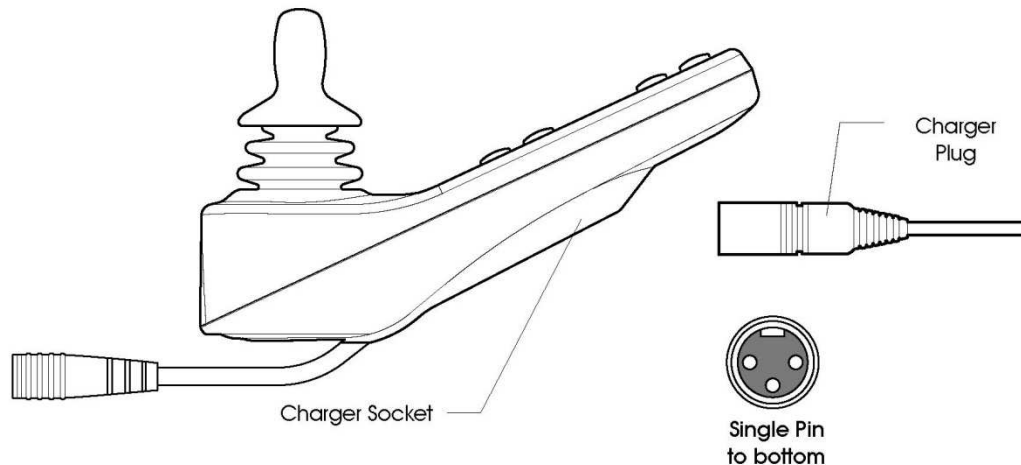
Låsning af system:

1. Når kørestolen er tændt, tryk og hold på "tænd/sluk" knappen.
2. Efter 1 sekund bipper kørestolen, slip "tænd/sluk"
3. Før joysticket fremad til der kommer et bip
4. Før joysticket tilbage til der kommer et bip
5. Slip joysticket, der kommer nu et langt bip
6. Kørestolen er nu låst. – symbol vises i display

Låse systemet op

1. Hvis kørestolen er slukket, tænd kørestolen
2. Før joysticket fremad til der kommer et bip
3. Før joysticket tilbage til der kommer et bip
4. Slip joysticket, der kommer nu et langt bip
5. Kørestolen er nu låst op – symbolet forsvinder fra displayet.

Opladning:



Opladningen bør ske i et ventileret lokale.

Kørestolen anvender 'tørre' gel batterier. Disse batterier er fuldstændig lukkede og vedligeholdelsesfrie.

Vær opmærksom på, at så længe laderen er tilsluttet, kan stolen ikke køre. Efter endt opladning tages ladestikket af, og kørestolen kan herefter tændes på normal vis.

Der kan forventes en kørestrækning på 28,40 eller 50 km på en opladning alt efter hvilke batterier, der er monteret. Kørestrækningen vil blive reduceret, hvis stolen er udstyret med elektrisk ekstraudstyr.

Batteriladeren tilsluttes først 220 V stikkontakt. Derefter sættes batteriladerens stik i kørestolens ladestik som er i Styreenheden.

Hvis kørestolen ikke bruges igennem længere perioder, skal man jævnligt sørge for at lade batterierne op, da disse ellers vil blive beskadiget. Dette kan evt. gøres ved altid at have laderen tændt og tilsluttet kørestolen. Den vil så selv sørge for kun at lade på batterierne, når der er brug for det. Kørestolen skal opbevares i et tørt, ventileret rum.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Ekstern betjeningsboks:

Kørestolen kan være forsynet med en ekstern betjeningsboks, som kan anvendes i stedet for eller sammen med styrepind og displaybilleder til aktivering af kørestolens elektriske funktioner.

Transport generelt:

Transport i bil:

Ved transport i bil skal din kørestol spændes fast.

De 4 godkendte fastspændingsøjjer på kørestolen (markeret med krog-symboler ved siden af øjerne) bruges til fastspænding i bil og bus. Fastspændingen skal altid foretages med godkendt 4-punkts fastspændingssystem, eller man kan anvende ROLTEC's bilfastspænding – se special brochure på dette.

Bilbespændingsselernes kroge må kun monteres i de 4 øjer på kørestolen. Fastgøres krogene andre steder på kørestolen, vil det medføre stor risiko og fare for brugeren og risiko for skader på kørestolen.

Anvendes Dahl docking system i stedet for seler, skal docking systemets brugsanvisning følges nøje.

Sikkerhedsseler:

Kørestolen kan leveres med forskellige typer seler fra vores store sele-program. Selerne kan fæstnes efter behov enten på sædets C-profil eller på sædets ryg.

Seler monteret på kørestolen må ikke bruges som personsikkerhedssele under bilkørsel. Bilens sikkerhedsseler skal altid anvendes til brugeren.

Denne regel gælder, uanset om der bruges seler i kørestolens fastspændingsøjjer – Dahls dockingsystem eller ROLTEC's egne fastspændingssystemer..

Skubbefunktion - Advarsel

Kørestolen er altid bremsset, når den holder stille. Man må derfor udløse bremserne manuelt, hvis man vil skubbe med stolen. På alle ROLTEC's modeller undtagen centerstolen, sidder bremseudløseren bag på stolen. Den er mærket med skiltning.

Kørestolen er altid bremsset, når den holder stille. Man må derfor udløse bremserne manuelt, hvis man vil skubbe med stolen. På alle ROLTEC's modeller undtagen centerstolen, sidder bremseudløseren bag på stolen. Den er mærket med skiltning.

På centerstolen sidder bremseudløserhåndtagene på siden af stolen mellem forhjulene og de store trækkende hjul. Bremsene er udløst, når håndtagene er trykket ned.

ADVARSEL:

For alle kørestolene gælder, at når bremsene manuelt er slået fra, kan kørestolene rulle af sig selv, hvis de står på et skrånende underlag.

Transport som godsfragt:

Kørestolen skal altid stå på hjulene, ellers kan olien løbe ud af gearkasserne!!

Transport i fly:

Kørestolen kan transporteres med fly. Den kan tåle det lave lufttryk i flyets lastrum. Den type batterier, som kørestolen er monteret med fra fabrikken, er godkendt til flytransport. Godkendelsesdokument kan rekvireres på fabrikken eller downloades fra hjemmesiden: <http://www.roltec.dk/download>

Kørestolen kan leveres med et flykit, - et system hvor man mekanisk kan afbryde batteriernes indbyrdes forbindelse. Dette vil være et krav fra de fleste flyselskaber. Der er imidlertid stor forskel på hvilke krav, de forskellige flyselskaber stiller med hensyn til transport af el-kørestole, så det vil altid være nødvendigt at kontakte det aktuelle flyselskab og forhøre sig nærmere.



Vedligeholdelse:

RWD baghjulstrækker:

Adgang til batterier og elektronik fås ved afmontering af kørestolens dækskjold:

1 . Kør løft/vip modulet helt i top og isæt sikkerhedsbolten eller et stykke Ø8 mm jernstang ind på tværs i hullerne i øverste sædeløftsramme i nederste hjørne bagpå.

Kan løft/vip modulet ikke køres op elektrisk, fjern da først med en skruetrækker den sorte gummiprop forrest på løftet (se figur D) og træk i den farvede snor. Herved frikobles løftesystemet, og en person kan nu løfte op i sæderammen og en anden person sætte løftstopbolten i løftesøjlen.

2 . Håndtaget til frikobling af de mekaniske bremses bag på stolen skrues nu af. Dette gøres ved at skrue hårdt mod urets retning.

3 . De 4 vingemøtrikker på samleskjoldet bagpå afmonteres, og samleskjoldet fjernes.

4 . Skjoldet bøjes nu over fastspændingsøjerne i begge sider, én side ad gangen. Det er vigtigt, at dette gøres sådan, da skjoldet ellers kan gå i stykker. Skjoldet kan nu løftes baglæns ud over de bagerste fastspændingsøjer.

Inden skjoldet fjernes helt, tages stikket til lyset (sidder under skjoldet) af. Når skjoldet igen skal monteres, følges ovenstående procedure, men i omvendt rækkefølge.

Når skjoldet er monteret, er det vigtigt, at en person holder sædeløftet oppe, når løftstopbolten trækkes ud, da sædet ellers vil falde til bundstilling. Dette gælder, hvis løftet var i bund, før løftstopbolten blev sat i.

FWD – forhjulstrækker:

Adgang til batterier og elektronik fås ved afmontering af kørestolens dækskjold:

1 . Kør løft/vip modulet helt i top og isæt sikkerhedsbolten eller et stykke Ø8 mm jernstang ind på tværs i hullerne i øverste sædeløftsrammes nederste hjørne forpå.

Kan løft/vip modulet ikke køres op elektrisk, fjern da først med en skruetrækker den sorte gummiprop forrest på løftet (se figur D) og træk i den farvede snor. Herved frikobles løftesystemet, og en person kan nu løfte op i sæderammen og en anden person sætte løftstopbolten i løftesøjlen.

2 . Håndtaget til frikobling af de mekaniske bremses foran på stolen skrues nu af. Dette gøres ved at skrue hårdt mod urets retning.

3 . De 4 vingemøtrikker på samleskjoldet forpå afmonteres, og samleskjoldet fjernes.

4 . Skjoldet trækkes ud over fastspændingsbøjlerne i begge sider bagpå, løftes lidt op og skydes fremad, så det kommer fri af de 2 forreste fastspændingsbøjler.

Inden skjoldet fjernes helt, tages stikket til lyset (sidder under skjoldet) af. Når skjoldet igen skal monteres, følges ovenstående procedure, men i omvendt rækkefølge.

Når skjoldet er monteret, er det vigtigt, at en person holder sædeløftet oppe, når løftstopbolten trækkes ud, da sædet ellers vil falde til bundstilling. Dette gælder, hvis der ikke er monteret elektrisk løft/vip, eller hvis løftet var i bund, før løftstopbolten blev sat i.

MVD - centerstol:

Adgang til batterier og elektronik fås ved at fjerne de 2 skurer som sidder over fjederen (se billede), der sidder øverst foran på stellet. Hele den øverste ramme med sædet kan nu vippes bagover.

For at få adgang til batterier, elektronik og sikringsholder fjernes de 2 løse plastplader, der dækker over batterierne.

MWD : **Gul**



Dæk:

For at sikre at kørestolen fungerer godt, er det vigtigt, at dækkene har det foreskrevne tryk.

Maksimumstrykket er angivet på dækket

Slangerne i dækkene er forsynet med autoventiler. De kan derfor pumpes med en autopumpe.

ROLTEC anbefaler lufttryk i fordæk og bagdæk: 40 PSI.

Kontrollér lufttrykket mindst 1 gang om måneden.

Hvis man kører med for lidt luft i dækkene, stiger strømforbruget væsentligt.

Forskelligt tryk i dækkene vil medføre, at kørestolen kører skævt.

Kørestolen kan som ekstraudstyr forsynes med punkterfrie dæk, eller punkterfri indlæg på både for- og baghjul.



Punktering 250-3 hjul:

Før fælgen adskilles, luk da luften ud af slangen ved at trykke ind på ventilen.

Hjulet tages af ved at fjerne møtrikken på indersiden af den dobbelt gaffel som holder hjulet og trække akslen ud, ved mono gaffel tages hjulet af ved at fjerne skruen i midterhullet af fælgen. Med skruetrækkeren skrues de 4 skruer ud, som holder fælg-halvparterne sammen, og fælg-halvparterne trækkes fra hinanden. Slangen tages ud af dækket og lappes eller erstattes af en ny.

Punktering 300-8 hjul:

Før fælgen adskilles, luk da luften ud af slangen ved at trykke ind på ventilen.

Først skrues de 4 unbrako bolte omkring midterhullet i navet ud. Hertil bruges en 6 mm sekskantnøgle (unbrakonøgle).

Den store bolt i midten må ikke løsnes.

Fra det løse hjul fjernes de 6 yderste bolte og fælg-halvparterne skilles ad.

Slangen tages ud af dækket og lappes eller erstattes af en ny.

Batterier:

Batterier: Udskiftning af batterierne bør foretages af forhandleren. Forhandleren vil sørge for, at batterierne bliver bortskaffet på den mest miljøvenlige måde. Ved beskadigede batterier, der lækker, kontaktes forhandleren, da der kan være fare i forbindelse med kontakt med indholdet i batteriet.

Sæde:

Alle sæder leveret fra ROLTEC opfylder brandkravene jævnfør ISO 7176-16.

Løse inkontinensbetræk kan leveres som ekstraudstyr.

Ved stole monteret med elektrisk justerbart ryglæn, bør dette efterses én gang årligt. Bevægelige dele smøres, og der kontrolleres for slitage.

Alle synlige bolte efterspændes.

Ved stole med højdejusterbart ryglæn, bør plast-bagskjoldet afmonteres således, at det bliver muligt at efterspænde de 2 pinolskruer, der bestemmer ryggens monteringshøjde.

Bortskaffelse af kørestolen:

Kørestolen kan bortskaffes ved at aflevere den til forhandleren, som så vil bortskaffe den på den mest miljøvenlige måde.

Rengøring:

Kørestolen må ikke spules med vand, men kun aftørres med en våd, opvredet klud. Pletter og skrammer på sortmalede metaldele, som ikke går igennem plastbelægningen, fjernes med skurepulver på en fugtig klud. Skrammer, som går gennem plastbelægningen, kan plettes med maling på spraydåse. Malingen på kørestolens sorte metaldele har RAL-nummer 9017.

Kørestolens plastskjold må kun tørres af med en klud opvredet i vand.

Anti-tip hjul:

ROLTEC kørestole model RDW og FDW kan leveres med anti-tiphjul som ekstraudstyr. Disse er en sikkerhed mod tipning over kørestolens store trækkende hjul. Anvendelse af anti-tiphjul kan medføre, at kørestolen ikke kan forcere samme forhindringer i ujævnt terræn som uden.

Sikring:

På ROLTEC model RDW (baghjulstrækker) er hovedsikringen på 100 Ampere placeret oven på et af batterierne. Hovedsikringen vil smelte over ved kortslutning af batteriledningerne.

Ved udskiftning af hovedsikringen afmonteres kørestolens skjold – se under vedligeholdelse.



På ROLTEC model RDW (baghjulstrækker) er hovedsikringen på 100 Ampere placeret oven på et af batterierne. Hovedsikringen vil smelte over ved kortslutning af batteriledningerne.





Ved udskiftning af hovedsikringen afmonteres kørestolens skjold – se under vedligeholdelse.

På ROLTEC model MWD (centerstol) er hovedsikringen på 100 Ampere placeret mellem de 2 batterier ved siden af elektronikken.

Ved udskiftning af sikringen skal sædet vippe bagover – se under vedligeholdelse.

Fejlfinding:

Fejl:	Problem:	Løsning:
Stolen kan ikke tændes	Ladestik isat	Fjern ladestik
	Bremseudløser aktiveret	Deaktiver bremseudløser
	Systemfejl	Reset stolen ved at aktivere bremseudløseren i min.10 sek. og derefter deaktivere den igen. (Kontakt evt. forhandler)
Stolen er tændt, men reagerer ikke på knapper og joystick	Systemfejl	Reset stolen ved at aktivere bremseudløseren i min.10 sek. og derefter deaktivere den igen. (Kontakt evt. forhandler)
Symbol vises i display 	Joysticket er låst	Lås joysticket op: Se afsnittet -Låsning af joystick: Side 14.
Løft kan ikke køre ned	Klemsikring aktiveret	Undersøg om der er noget i klemme mellem skjoldet og sædet. Tryk evt. ned på skjoldet i alle 4 hjørner for at sikre, at det bevæger sig frit. (Skal kunne høre et "klik")
Stolen kan kun køre langsomt	Hastighedssænker løft aktiveret	Hvis "skildpadde" symbolet vises i display, køр da løft i bund.
	Hastighedssænker vip aktiveret	Hvis "skildpadde" symbolet vises i display, køр da vip i vandret position.
Stolen trækker til siden	Forkert dæktryk	Kontrollerer dæktryk.
Symbol vises i display 	Systemet har reduceret effekten til motorerne for at undgå overophedning.	Stop kørsel og lad motorerne afkøle. De er blevet overbelastet og udsat for mere belastning end de er beregnet til.

Symbol vises i display 	Kontrolsystemet er blevet for varmt og har reduceret effekten. Anden årsag	Sluk for kørestolen og lad den afkøle. Kontakt ROLTEC.
Symbol vises i display 	Hvis kørestolen bliver forhindret i at køre.	Sluk og tænd kørestolen igen for at bruge kørestolen. (Kontakt evt. forhandler)
Symbol vises i display 	Systemet har genereret en fejl og viser en tekst, modul og en fejlkode	Kontakt ROLTEC.
Symbol vises i display 	Joystick aktiveret Hvis du aktiverer joysticket før eller lige når du tænder vil symbolet blinke.	Slip og centrér joysticket for at kunne bruge kørestolen. Er joysticket aktiveret når stolen tændes kan den ikke køre. Kommer det ikke i hvilestilling indenfor 5 sek. Skal kørestolen slukkes og tændes igen.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Data:

RWD : **Blå**

Kørestoltype: Klasse B

Klasse B Kørestol beregnet til både begrænset indendørsbrug og udendørsbrug.

Mål:

Totallængde RWD: 115 cm
Længde uden benstøtter RWD: 81,5 cm
Totalbredde med 3.00 x 8": 64,5cm
Bredde mellem armlæn: 48,5 cm
Totalhøjde (AJ LAV RYG nr. 1 sæde uden nakkestøtte): 95 cm
Sæde monteringshøjde: 36 cm
Sædehøjde AJ pluspude: 46,5 cm
Højden over gulv for sæderammens overside: 37,5 cm
Frihøjde over gulv: 8 cm
Diagonalmål: 122 cm

Vægt:

Totalvægt uden elektrisk løftesystem og person: 130 kg
Maksimal personvægt uden elektrisk løftesystem: 130 kg
Maksimal personvægt med standard elektrisk løftesystem: 130 kg
Kørestolens totalvægt incl. batterier uden sæde og fodstøtter: 115 kg
Vægt af 2 stk. batterier (Exide, 50 Ah): 39 kg

Temperatur-område:

Lagertemperatur: - 20 gr. C. til + 50 gr. C
Operationstemperatur: - 20 gr. C. til + 40 gr. C

Lygter: Dioder

Batterier: 2 stk. Exide type nr. 0219205000 - 12V / 50 Ah

Størrelse på batteri 33 Ah: L: 205 mm B: 175 mm H: 180 mm
Størrelse på batteri 50 Ah: L: 306 mm B: 175 mm H: 190 mm
Størrelse på batteri 60 Ah: L: 255 mm B: 170 mm H: 205 mm
Størrelse på batteri 70 Ah: L: 330 mm B: 170 mm H: 215 mm
Batterier må ikke bortskaffes med dagrenovation. De skal afleveres til genbrug.

Motorer, variant 2: 2 stk. på 24V / 400 W

24

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com

Køredata:

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 40 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 30 km ved 12 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 55 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 40 km ved 12 km/t
Maksimal hastighed RWD, forlæns, ca.: 10/14 km/h
Maksimal hastighed RWD, baglæns, ca.: 4/6 km/h

Pladsbehov ved vending RWD: 130-140 cm

Stigeevne over korte strækninger (teoretisk): 9°

Stigeevne over lange strækninger 6°

Maksimal hældning til siderne og baglæns og forlæns med sædeløft i topstilling eller maksimal sædevip: 6°

Evne til forcering af kantsten uden tilløb: 5 cm

Kørestolen kan forstyrre alarmer, som benytter elektromagnetiske felter. Disse alarmer findes specielt i butikker med tyverisikring.

Kørestolen er modulopbygget og kan derfor tilpasses den enkelte bruger. Alle kørestolens elektriske funktioner kan betjenes via styreboksens knapper og styrepinden.

Kørestolen er i standardudgave udstyret med luftfyldte dæk, men kan også monteres med punkterfrie hjul og indlæg.

Til fortrinsvis indendørs brug anbefales at bruge langs rillede, grå dæk, da disse ikke slæber skidt ind udefra og heller ikke afsætter gummimærker på gulvene. Hvis kørestolen bruges meget til udendørs kørsel, anbefales det at bruge grovmønstrede bagdæk.

Lufttryk i fordæk og bagdæk: 223 - 284 Kilo Pascal = 2,23 - 2,84 Bar = 32 - 40 PSI.

FWD : Grøn

Kørestoltype: Klasse B

Klasse B Kørestol beregnet til både begrænset indendørsbrug og udendørsbrug.

Mål:

Totallængde FWD: 103 cm
Længde uden benstøtter FWD: 95.0 cm
Totalbredde med 3.00 x 8": 64,5cm
Bredde mellem armlæn: 48,5 cm
Totalhøjde (AJ LAV RYG nr. 1 sæde uden nakkestøtte): 95 cm
Sæde monteringshøjde: 36 cm
Sædehøjde AJ pluspude: 46,5 cm
Højden over gulv for sæderammens overside: 37,5 cm
Frihøjde over gulv: 8 cm



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Diagonalmål: 122 cm

Vægt:

Totalvægt uden elektrisk løftesystem og person: 130 kg

Maksimal personvægt uden elektrisk løftesystem: 130 kg

Maksimal personvægt med standard elektrisk løftesystem: 130 kg

Kørestolens totalvægt incl. batterier uden sæde og fodstøtter: 115 kg

Vægt af 2 stk. batterier (Exide, 50 Ah): 39 kg

Temperatur-område:

Lagertemperatur: - 20 gr. C. til + 50 gr. C

Operationstemperatur: - 20 gr. C. til + 40 gr. C

Lygter: Dioder

Batterier: 2 stk. Exide type nr. 0219205000 - 12V / 50 Ah

Størrelse på batteri 33 Ah: L: 205 mm B: 175 mm H: 180 mm

Størrelse på batteri 50 Ah: L: 306 mm B: 175 mm H: 190 mm

Størrelse på batteri 60 Ah: L: 255 mm B: 170 mm H: 205 mm

Størrelse på batteri 70 Ah: L: 330 mm B: 170 mm H: 215 mm

Batterier må ikke bortskaffes med dagrenovation. De skal afleveres til genbrug.

Motorer, variant 2: 2 stk. på 24V / 400 W

Køredata:

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 40 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 30 km ved 12 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 55 km ved 8 km/t
Max. kørestrækning med 70 Ah batterier: Ca. 40 km ved 12 km/t
Maksimal hastighed FWD, forlæns, ca.: 10/14 km/h
Maksimal hastighed FWD, baglæns, ca.: 4/6 km/h

Pladsbehov ved vending FWD: 120-130 cm

Stigeevne over korte strækninger (teoretisk): 9°

Stigeevne over lange strækninger 6°

Maksimal hældning til siderne og baglæns og forlæns med sædeløft i topstilling eller maksimal sædevip: 6°

Evne til forcering af kantsten uden tilløb: 5 cm

Kørestolen kan forstyrre alarmer, som benytter elektromagnetiske felter. Disse alarmer findes specielt i butikker med tyverisikring.

Kørestolen er modulopbygget og kan derfor tilpasses den enkelte bruger. Alle kørestolens elektriske funktioner kan betjenes via styreboksens knapper og styrepinden.

Kørestolen er i standardudgave udstyret med luftfyldte dæk, men kan også monteres med punkterfrie hjul og indlæg.

Til fortrinsvis indendørs brug anbefales at bruge langs rillede, grå dæk, da disse ikke slæber skidt ind udefra og heller ikke afsætter gummimærker på gulvene. Hvis kørestolen bruges meget til udendørs kørsel, anbefales det at bruge grovmønstrede bagdæk.

Luftryk i fordæk og bagdæk: 223 - 284 Kilo Pascal = 2,23 - 2,84 Bar = 32 - 40 PSI.

MWD : **Gul**

Kørestoltype: Klasse B

Klasse B Kørestol beregnet til både begrænset indendørsbrug og udendørsbrug.

Mål:

Totallængde MWD: 101 cm

Længde uden benstøtter MWD: 84.0 cm

Totalbredde med 3.00 x 8": 61cm

Sæde monteringshøjde: 36,5 cm

Sædehøjde AJ pluspude: 47 cm

Højden over gulv for sæderammens overside AJ: 38 cm

Frihøjde over gulv: 7,5 cm



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Vægt:

Maksimal personvægt med standard elektrisk løftesystem: 140 kg
Kørestolens totalvægt incl. batterier uden sæde og fodstøtter: 120 kg
Vægt af 2 stk. batterier (Exide, 50 Ah): 39 kg

Temperatur-område:

Lagertemperatur: - 20 gr. C. til + 50 gr. C
Operationstemperatur: - 20 gr. C. til + 40 gr. C

Lygter: Dioder

Batterier: 2 stk. Exide type nr. 0219205000 - 12V / 50 Ah

Størrelse på batteri 33 Ah: L: 205 mm B: 175 mm H: 180 mm

Størrelse på batteri 50 Ah: L: 306 mm B: 175 mm H: 190 mm

Størrelse på batteri 60 Ah: L: 255 mm B: 170 mm H: 205 mm

Batterier må ikke bortskaffes med dagrenovation. De skal afleveres til genbrug.

Motorer, variant 2: 2 stk. på 24V / 400 W

Køredata:

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 40 km ved 8 km/t

Max. kørestrækning med 50 Ah batterier: Ca. 30 km ved 12 km/t

Maksimal hastighed MWD, forlæns, ca.: 10/12 km/h

Maksimal hastighed MWD, baglæns, ca.: 4/6 km/h

Pladsbehov ved vending FWD: 110-120 cm

Stigeevne over korte strækninger (teoretisk): 9°

Stigeevne over lange strækninger 6°

Maksimal hældning til siderne og baglæns og forlæns med sædeløft i topstilling eller maksimal sædevip: 6°

Evne til forcering af kantsten uden tilløb: 5 cm

Kørestolen kan forstyrre alarmer, som benytter elektromagnetiske felter. Disse alarmer findes specielt i butikker med tyverisikring.

Kørestolen er modulopbygget og kan derfor tilpasses den enkelte bruger. Alle kørestolens elektriske funktioner kan betjenes via styreboksens knapper og styrepinden.

Kørestolen er i standardudgave udstyret med luftfyldte dæk, men kan også monteres med punkterfrie hjul og indlæg.

Til fortrinsvis indendørs brug anbefales at bruge langs rillede, grå dæk, da disse ikke slæber skidt ind udefra og heller ikke afsætter gummimærker på gulvene. Hvis kørestolen bruges meget til udendørs kørsel, anbefales det at bruge grovmønstrede bagdæk.

Lufttryk i dæk: 223 - 284 Kilo Pascal = 2,23 - 2,84 Bar = 32 - 40 PSI.



ROLTEC el-kørestole - vi udvikler for dig

Adresseliste:

DANMARK: vest ROLTEC el-kørestole A/S Lægårdsvej 13 DK 8520 Lystrup Tlf.: +45 87 43 49 00 Fax: +45 87 43 49 29 info@roltec.com	DANMARK: øst ROLTEC el-kørestole A/S Unionsvej 9 DK 4600 Køge Tlf.: +45 87 43 49 00 Fax: +45 87 43 49 29 info@roltec.com	
HOLLAND: Commandeur Graanmarkt 13 NL 1681 PA Zwaagdijk Tel: +31 228 - 568080 Fax: +31 228 - 568060 paul@commandeurevalidatietechnik.nl	TYSKLAND: Volaris Deutschland GmbH Rheinstr. 36 D 51789 Lindlar Tlf.: +49 2266 9459470 Fax: +49 2266 9459471 info@volaris-online.de	ENGLAND: RehabTeQ Ltd The Old Forge Pearson Road Sonning-On-Thames GB Berkshire RG4 6UH Tlf.: +44 (0)118 927 2300 Fax: +44 (0)118 927 2300 rehabteq@aol.com
NORGE: VARODD Industrier A/S Rigedalen 41 Serviceboks 620 N 4606 Kristiansand S Tlf.: +47 38 14 48 00 Fax: +47 38 14 48 01 firmapost@varodd.no		

Fabrik:

ROLTEC el-kørestole A/S
Lægårdsvej 13
DK 8520 Lystrup
Tlf.: +45 87 43 49 00
Fax: +45 87 43 49 29

30

ROLTEC el-kørestole A/S

Telefon +45 87 43 49 00

info@roltec.com

Lægårdsvej 13
DK - 8520 Lystrup

Telefax +45 87 43 49 29

www.roltec.com